Genie
A TEREX BRAND

# Εγχειρίδιο Λειτουργίας

Γκάμα σειρ. αριθμών

## Z®-45/25J

από Z4525D-3958

CE
UK
CA

*IC Power*

με
Πληροφορίες
συντήρησης

Μετάφραση του πρωτότυπου
εγχειριδίου
Eighth Edition
Third Printing
Part No. 1311642GKGT

**Manufacturer:**

Terex Global GmbH
Bleicheplatz 2
Schaffhausen, 8200
Switzerland

**EU Authorized representative**:

Genie Industries B.V.
Boekerman 5
4751 XK OUD GASTEL
The Netherlands

**UK Authorized representative**:

Genie UK Limited
The Maltings
Wharf Road
Grantham
NG31 6BH
UK

# Περιεχόμενα

Εισαγωγή .....1
Ορισμοί συμβόλων και εικονιδίων κινδύνου .....5
Γενική ασφάλεια .....8
Ατομική προστασία ..... 12
Ασφάλεια χώρου εργασίας ..... 13
Υπόμνημα ..... 22
Χειριστήρια ..... 23
Επιθεωρήσεις..... 31
Οδηγίες Λειτουργίας..... 44
Οδηγίες μεταφοράς και ανύψωσης..... 53
Συντήρηση ..... 57
Προδιαγραφές ..... 61

Copyright © 2020 Terex Corporation

Όγδοη έκδοση: Τρίτη εκτύπωση, Ιούνιος 2023

Οι ονομασίες Genie και «Z» είναι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα της Terex South Dakota, Inc.
στις Η.Π.Α. και σε πολλές άλλες χώρες.

Πληροί τις απαιτήσεις της Οδηγίας 2006/42/ΕΚ
Βλ. δήλωση συμμόρφωσης κατά ΕΚ

Κανονισμοί παροχής μηχανημάτων (ασφάλειας) 2008

# Εισαγωγή

## Σχετικά με το παρόν εγχειρίδιο

Η Genie εκτιμά την επιλογή του μηχανήματός μας για την εφαρμογή σας. Κορυφαία προτεραιότητά μας είναι η ασφάλεια του χρήστη, η οποία επιτυγχάνεται καλύτερα μέσα από τις κοινές μας προσπάθειες. Αυτό το βιβλίο είναι ένα εγχειρίδιο λειτουργίας και καθημερινής συντήρησης για τον χρήστη ή τον χειριστή ενός μηχανήματος Genie.

Αυτό το εγχειρίδιο πρέπει να θεωρείται ως μόνιμο τμήμα του μηχανήματός σας και πρέπει να παραμένει με το μηχάνημα ανά πάσα στιγμή. Για οποιαδήποτε απορία, επικοινωνήστε με την Genie.

## Προσδιορισμός προϊόντος

Ο σειριακός αριθμός του μηχανήματος βρίσκεται στην ετικέτα σειριακού αριθμού.

Σειριακός αριθμός χτυπημένος στο πλαίσιο

Ετικέτα σειριακού αριθμού (κάτω από κάλυμμα)



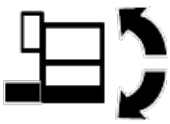

## Προοριζόμενη χρήση και οδηγός εξοικείωσης

Αυτό το μηχάνημα προορίζεται για χρήση αποκλειστικά για την ανύψωση προσωπικού, μαζί με εργαλεία και υλικά σε σημεία εργασίας πάνω από το έδαφος. Πριν από τον χειρισμό του μηχανήματος, είναι ευθύνη του χειριστή να διαβάσει και να κατανοήσει αυτόν τον οδηγό εξοικείωσης.

- ☑ Κάθε άτομο πρέπει να έχει λάβει εκπαίδευση για τη χρήση κινητής ανυψωτικής πλατφόρμας εργασίας (MEWP).
- ☑ Η εξοικείωση με τις MEWP προορίζεται για εξουσιοδοτημένα, ικανά και εκπαιδευμένα άτομα.
- ☑ Μόνο εκπαιδευμένο και εξουσιοδοτημένο προσωπικό πρέπει να επιτρέπεται να χειρίζεται το μηχάνημα.
- ☑ Ο χειριστής είναι υπεύθυνος για την ανάγνωση, την κατανόηση και την τήρηση των οδηγιών του κατασκευαστή και των κανόνων ασφαλείας που αναγράφονται στο εγχειρίδιο λειτουργίας.
- ☑ Το εγχειρίδιο λειτουργίας βρίσκεται στη θήκη φύλαξης εγχειριδίου στην πλατφόρμα.
- ☑ Για συγκεκριμένες εφαρμογές του προϊόντος, ανατρέξτε στην ενότητα **Επικοινωνία με τον κατασκευαστή**.

# Εισαγωγή

**Σύμβολα χειριστηρίων πλατφόρμας και σχετικών κινήσεων μηχανήματος:**


Διακόπτης επιπέδου πλατφόρμας


Διακόπτης περιστροφής πλατφόρμας


Ανύψωση/κατέβασμα αρθρωτής μπούμας


Ανύψωση/κατέβασμα πρωτεύουσας μπούμας


Περιστροφή στροφοτράπεζας

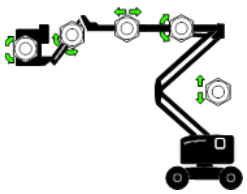

Διακόπτης προέκτασης/σύμπτυξης πρωτεύουσας μπούμας

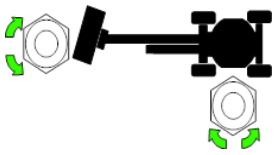

Ανύψωση/κατέβασμα δευτερεύουσας μπούμας


Οδήγηση προς τα εμπρός/οπισθοπορεία


Διεύθυνση δεξιά/αριστερά

**Σύμβολα χειριστηρίων εδάφους και σχετικών κινήσεων μηχανήματος:**


Επίπεδο πλατφόρμας, ανύψωση/κατέβασμα βραχίονα, προέκταση/σύμπτυξη πρωτεύουσας μπούμας, ανύψωση/κατέβασμα πρωτεύουσας μπούμας, και σύμπτυξη/χαμήλωμα δευτερεύουσας μπούμας.


Περιστροφή στροφοτράπεζας και περιστροφή πλατφόρμας

Διαδοχικές λειτουργίες και κίνηση:

- Οδήγηση και διεύθυνση.

Αλληλένδετες λειτουργίες:

- Ταχύτητα κίνησης με ανυψωμένη πλατφόρμα.
- Κίνηση με ανυψωμένη πλατφόρμα σε κατάσταση απώλειας οριζοντίωσης.
- Ενεργοποίηση οδήγησης όταν η μπούμα περιστρέφεται πέραν των μη κατευθυντήριων τροχών.
- Όλα τα χειριστήρια πλατφόρμας και εδάφους.

Περιορισμοί χρήσης:

- Αυτό το μηχάνημα προορίζεται για χρήση αποκλειστικά για την ανύψωση προσωπικού, μαζί με εργαλεία και υλικά σε σημεία εργασίας πάνω από το έδαφος.
- Μην ανυψώνετε την πλατφόρμα αν το μηχάνημα δεν βρίσκεται σε σταθερό επίπεδο έδαφος.

Ενίσχυση της σταθερότητας σημαίνει:

- Ελαστικά με γέμιση αφρού.

# Εισαγωγή

## Διανομή ενημερωτικού φυλλαδίου και συμμόρφωση

Η ασφάλεια των χρηστών των προϊόντων έχει ύψιστη σημασία για την Genie. Η Genie χρησιμοποιεί διάφορα ενημερωτικά φυλλάδια για να κοινοποιεί σημαντικές πληροφορίες ασφάλειας και προϊόντων στους διανομείς και τους κατόχους μηχανημάτων.

Οι πληροφορίες που περιέχονται στα ενημερωτικά φυλλάδια συνδέονται με συγκεκριμένα μηχανήματα, μέσω του μοντέλου και του σειριακού αριθμού του μηχανήματος.

Η διανομή ενημερωτικών φυλλαδίων πραγματοποιείται με βάση τον πιο πρόσφατο κάτοχο που έχει καταγραφεί, μαζί με τον αντίστοιχο διανομέα, επομένως είναι σημαντικό να καταχωρείτε το μηχάνημά σας και να διατηρείτε ενημερωμένα τα στοιχεία επικοινωνίας σας.

Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια του προσωπικού και η αξιόπιστη συνεχής λειτουργία του μηχανήματός σας, φροντίζετε να συμμορφώνεστε με τις ενέργειες που υποδεικνύονται σε κάθε αντίστοιχο ενημερωτικό φυλλάδιο.

Για να δείτε τυχόν ανοικτά ενημερωτικά φυλλάδια για το μηχάνημά σας, επισκεφτείτε μας στον ιστό. στη διεύθυνση www.genielift.com.

## Επικοινωνία με τον κατασκευαστή

Ορισμένες φορές, ενδέχεται να χρειαστεί να επικοινωνήσετε με την Genie. Σε αυτήν την περίπτωση, να είστε έτοιμοι να παράσχετε τον αριθμό μοντέλου και τον σειριακό αριθμό του μηχανήματός σας, μαζί με το όνομά σας και τα στοιχεία επικοινωνίας σας. Θα πρέπει να επικοινωνείτε με την Genie τουλάχιστον για τα ακόλουθα:

Αναφορά ατυχημάτων

Απορίες σχετικά με τις εφαρμογές του προϊόντος και την ασφάλεια

Πληροφορίες σχετικά με πρότυπα και τη συμμόρφωση με τις ρυθμιστικές απαιτήσεις

Ενημερώσεις τρέχοντος κατόχου, όπως αλλαγές στην ιδιοκτησία του μηχανήματος ή αλλαγές στα στοιχεία επικοινωνίας σας. Δείτε την ενότητα Μεταβίβαση ιδιοκτησίας, παρακάτω.

## Μεταβίβαση ιδιοκτησίας μηχανήματος

Αφιερώνοντας λίγα λεπτά για να ενημερώσετε τα στοιχεία κατόχου, θα είστε σίγουροι ότι θα λαμβάνετε σημαντικές πληροφορίες ασφάλειας, συντήρησης και λειτουργίας που ισχύουν για το μηχάνημά σας.

Καταχωρίστε το μηχάνημά σας, μεταβαίνοντας στην τοποθεσία μας στο διαδίκτυο www.genielift.com ή καλώντας μας χωρίς χρέωση στο 1-800-536-1800.

# Εισαγωγή



## Κίνδυνος

Η μη τήρηση των οδηγιών και των κανόνων ασφαλείας που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο θα έχει ως συνέπεια το θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

## Μη χειρίζεστε το μηχάνημα αν δεν:

☑ Έχετε μάθει και εφαρμόζετε τις αρχές ασφαλούς χειρισμού μηχανημάτων που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας.

**1 Αποφεύγετε επικίνδυνες καταστάσεις.**

**Πρέπει να γνωρίζετε και να κατανοείτε τους κανόνες ασφαλείας πριν μεταβείτε στην επόμενη ενότητα.**

2 Να πραγματοποιείτε πάντα επιθεώρηση πριν από τη λειτουργία.

3 Να πραγματοποιείτε πάντα δοκιμές λειτουργίας πριν από τη χρήση.

4 Να επιθεωρείτε το χώρο εργασίας.

5 Χρησιμοποιείτε το μηχάνημα μόνο για το σκοπό για τον οποίον προορίζεται.

☑ Έχετε διαβάσει, κατανοήσει και εφαρμόζετε τις οδηγίες του κατασκευαστή και τους κανόνες ασφαλείας, τα εγχειρίδια ασφάλειας και λειτουργίας και τα ενδεικτικά αυτοκόλλητα του μηχανήματος.

☑ Έχετε διαβάσει, κατανοήσει και τηρείτε τους κανόνες ασφαλείας του εργοδότη και τους κανονισμούς του χώρου εργασίας.

☑ Έχετε διαβάσει, κατανοήσει και τηρείτε όλους τους ισχύοντες κρατικούς κανονισμούς.

☑ Έχετε εκπαιδευτεί καταλλήλως για την ασφαλή λειτουργία του μηχανήματος.

## Συντήρηση πινακίδων ασφαλείας

Να αντικαθιστάτε τυχόν πινακίδες ασφαλείας που λείπουν ή έχουν καταστραφεί. Πάντα έχετε υπόψιν σας την ασφάλεια του χειριστή. Να χρησιμοποιείτε σαπούνι και νερό για τον καθαρισμό των πινακίδων ασφαλείας. Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά με βάση διαλύτες γιατί ενδέχεται να προκαλέσουν φθορά στο υλικό των πινακίδων ασφαλείας.

## Κατάταξη κινδύνων

Τα αυτοκόλλητα αυτού του μηχανήματος χρησιμοποιούν σύμβολα, κωδικοποίηση χρωμάτων και ενδεικτικές λέξεις για την επισήμανση των κατωτέρω:



Σύμβολο προειδοποίησης για την ασφάλεια - χρησιμοποιείται για να σας προειδοποιεί για ενδεχόμενους κινδύνους τραυματισμού. Να συμμορφώνεστε με όλα τα μηνύματα ασφαλείας που ακολουθούν αυτό το σύμβολο προκειμένου να αποφεύγεται πιθανός τραυματισμός ή θάνατος.

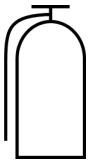
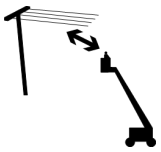
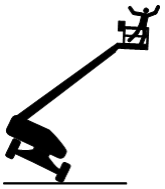
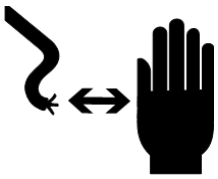
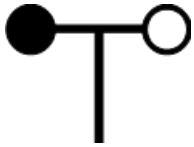
**⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ** Υποδηλώνει επικίνδυνη κατάσταση, η οποία αν δεν αποφευχθεί θα οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Υποδηλώνει επικίνδυνη κατάσταση, η οποία αν δεν αποφευχθεί θα μπορούσε να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

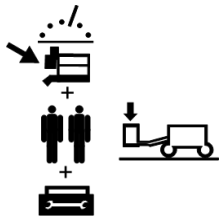
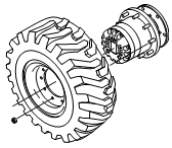
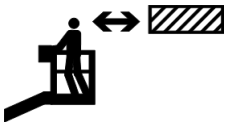
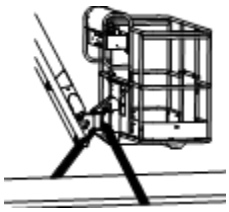
**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ** Υποδηλώνει επικίνδυνη κατάσταση, η οποία αν δεν αποφευχθεί ενδεχομένως να προκαλέσει ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό.

**ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ** Υποδεικνύει μήνυμα πρόκλησης υλικών ζημιών.

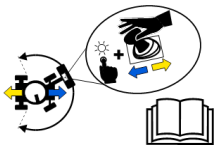
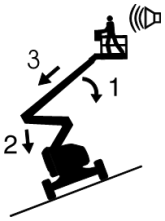
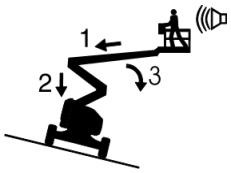
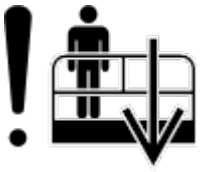
# Ορισμοί συμβόλων και εικονιδίων κινδύνου

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
|  Κίνδυνος σύνθλιψης |  Μην πλησιάζετε τα κινούμενα εξαρτήματα |  Διαβάστε το εγχειρίδιο λειτουργίας |  Πυροσβεστήρας |  Υπερυψωμένο εμπόδιο |
|  Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας |  Διατηρείτε την απαιτούμενη απόσταση |  Κίνδυνος ανατροπής |  Χειροκίνητη δύναμη |  Κίνδυνος ανατροπής |
|  Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας |  Αποφυγή επαφής |  Αποσύνδεση μπαταρίας |  Σημείο ανύψωσης |  Ταχύτητα ανέμου |

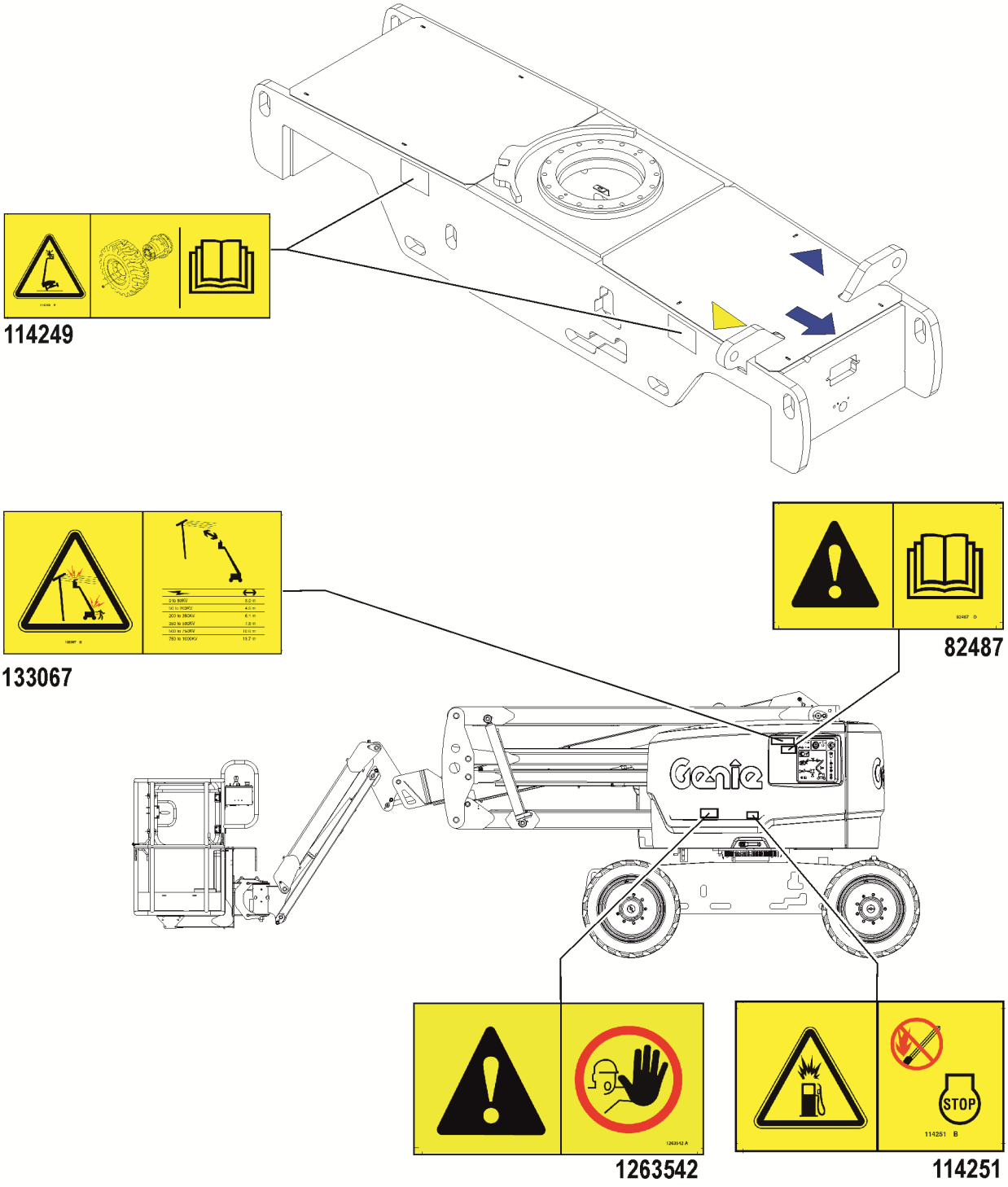
# Ορισμοί συμβόλων και εικονιδίων κινδύνου

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |
| Το βάρος της ηλεκτροκόλλησης μειώνει την ικανότητα | Απαγορεύεται το κάπνισμα. Απαγορεύονται οι φλόγες. Σταματήστε τον κινητήρα. | Κίνδυνος έκρηξης | Κίνδυνος σύγκρουσης | Διαβρωτικό οξύ. |
|  |  |  |  |  |
| Φορτίο τροχού | Προδιαγραφές ελαστικών | Απαγορεύεται το κάπνισμα | Υπερυψωμένο εμπόδιο | Κίνδυνος έκρηξης |
|  |  |  |  |  |
| Οδηγίες πρόσδεσης πλατφόρμας | Οδηγίες ανύψωσης και δεσίματος πλατφόρμας | Σημεία πρόσδεσης ζώνης ασφαλείας | Υποστήριξη της πλατφόρμας ή της μπούμας κατά τη συντήρηση | Σημείο δεσίματος |

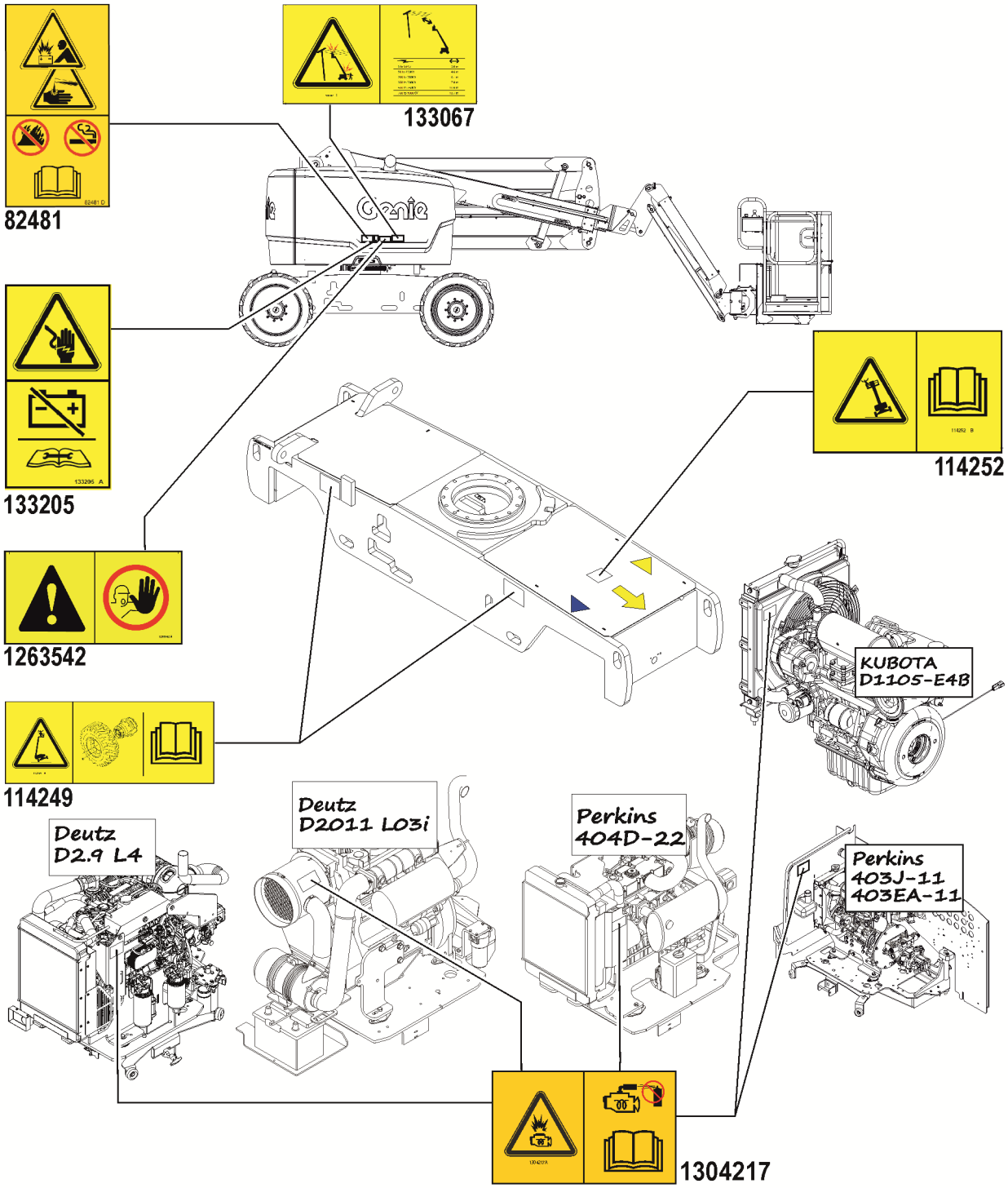
# Ορισμοί συμβόλων και εικονιδίων κινδύνου

<table>
<tr>
<td><br>Μέγιστη ικανότητα</td>
<td><br>Διαφυγή κινδύνου</td>
<td><br>Χρωματικά κωδικοποιημένα βέλη κατεύθυνσης</td>
<td><br>Προδιαγραφόμενη τάση για την τροφοδοσία της πλατφόρμας</td>
<td><br>Προδιαγραφόμενη τιμή πίεσης για τον αγωγό αέρα προς την πλατφόρμα</td>
</tr>
<tr>
<td colspan="2">Διαδικασία ανάκτησης αν ηχήσει συναγερμός κλίσης σε ανυψωμένη κατάσταση.<br><br>Πλατφόρμα σε ανωφέρεια:<br>1 Κατεβάστε την πρωτεύουσα.<br>2 Κατεβάστε τη δευτερεύουσα.<br>3 Μαζέψτε την πρωτεύουσα.<br><br>Πλατφόρμα σε κατωφέρεια:<br>1 Μαζέψτε την πρωτεύουσα.<br>2 Κατεβάστε τη δευτερεύουσα.<br>3 Κατεβάστε την πρωτεύουσα.</td>
<td><br>Πρόσβαση μόνο από εκπαιδευμένο και εξουσιοδοτημένο προσωπικόl</td>
<td><br>Βοηθητική λειτουργία κατεβάσματος</td>
<td><br>Διαβάστε το εγχειρίδιο συντήρησης</td>
</tr>
<tr>
<td><br>Μην χρησιμοποιείτε αιθέρα ή άλλα βοηθήματα εκκίνησης υψηλής ενέργειας σε μηχανήματα που εξοπλίζονται με προθερμαντήρες.</td>
<td><br>Κίνδυνος σύνθλιψης</td>
<td><br>Υπερφόρτωση πλατφόρμας</td>
<td><br>Κίνδυνος πυρκαγιάς</td>
<td></td>
</tr>
</table>

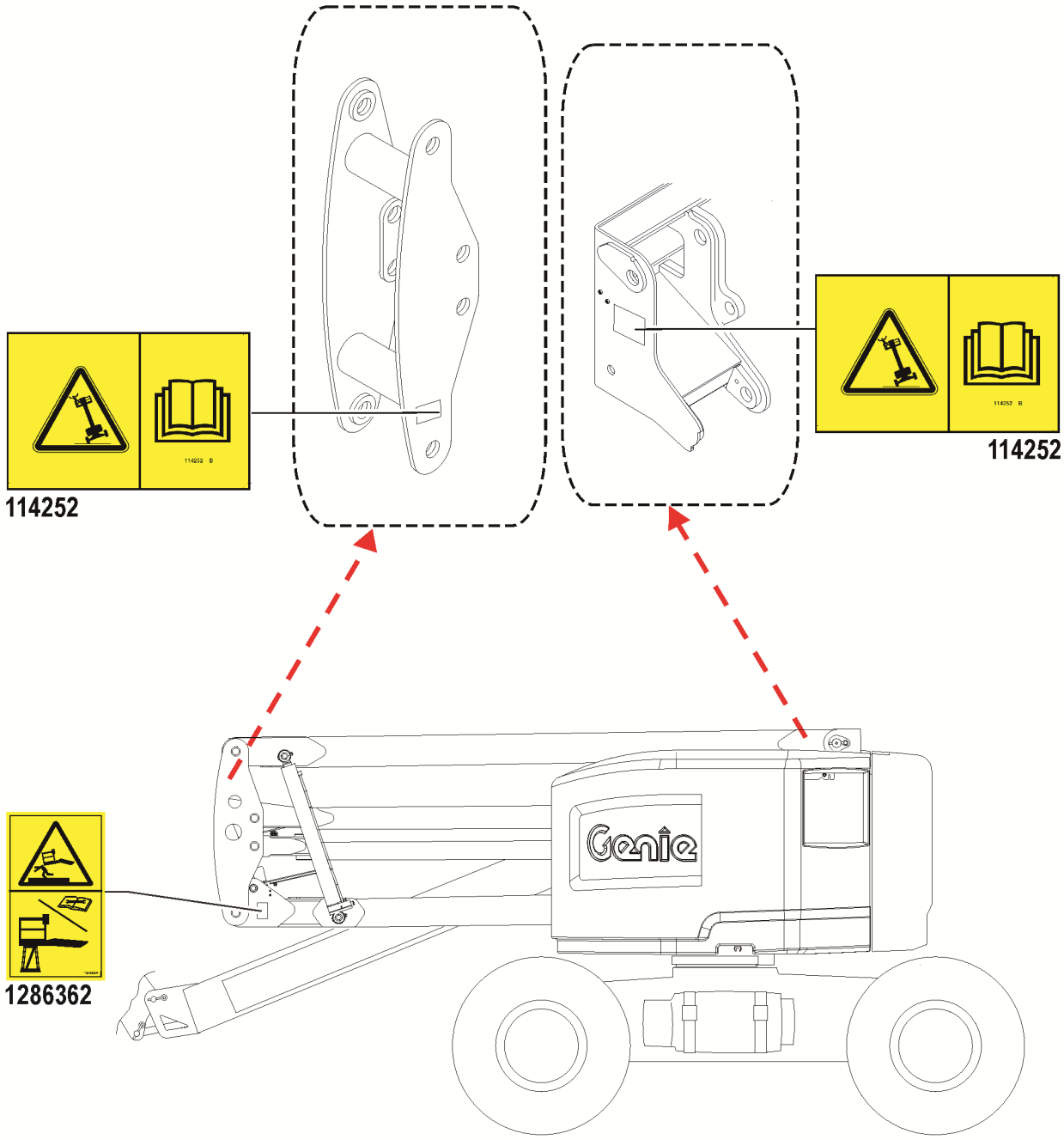
# Γενική ασφάλεια



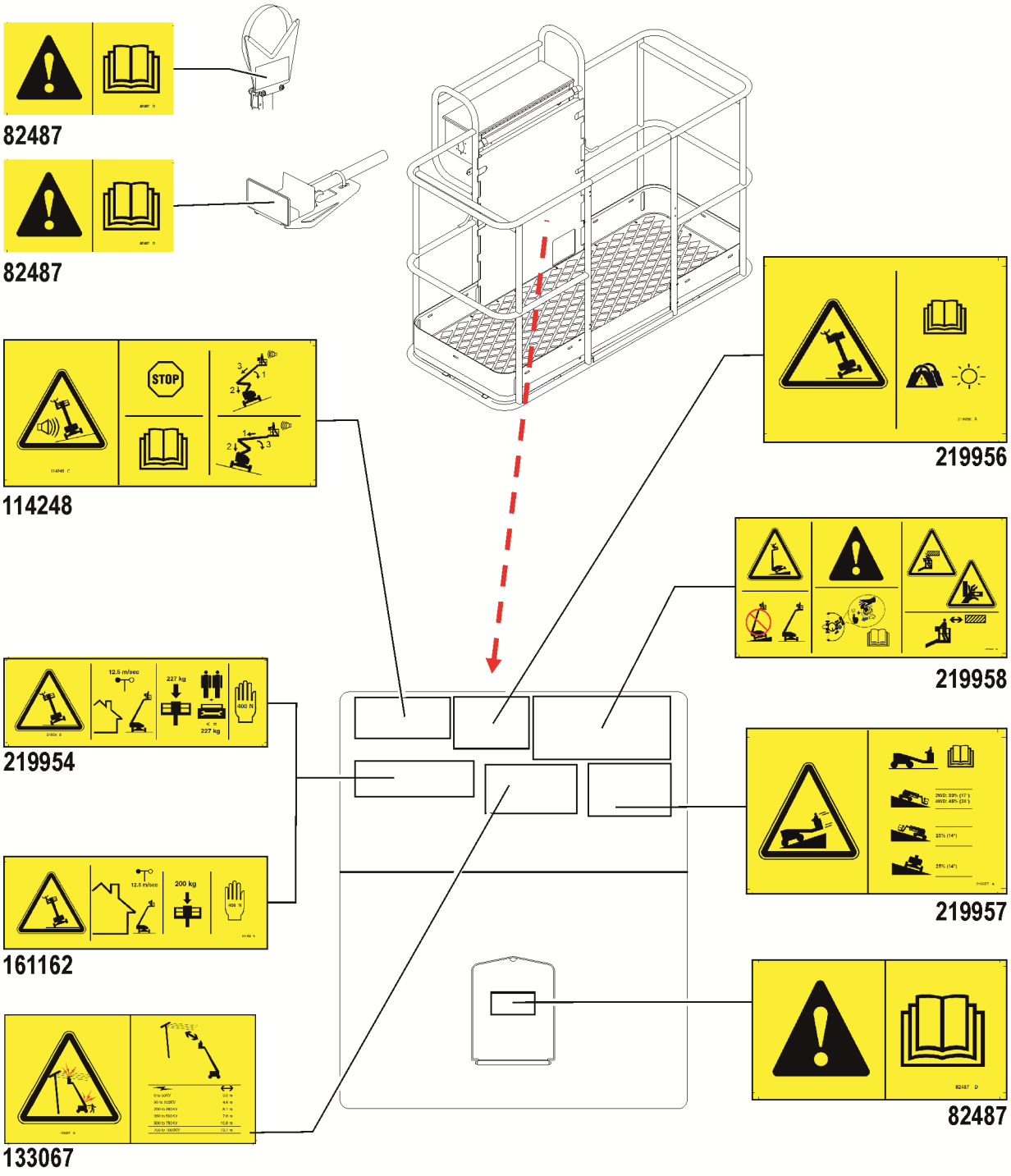
# Γενική ασφάλεια



# Γενική ασφάλεια



# Γενική ασφάλεια



# Ατομική προστασία

## Ατομική προστασία από πτώση

Κατά τη λειτουργία αυτού του μηχανήματος απαιτείται ατομικός εξοπλισμός για την αποφυγή των πτώσεων (PFPE).

Οι επιβαίνοντες πρέπει να φορούν ζώνη ή εξάρτηση ασφαλείας σύμφωνα με τους κυβερνητικούς κανονισμούς. Συνδέστε τη ζώνη ασφαλείας στη διάταξη αγκύρωσης που παρέχεται στην πλατφόρμα.

Οι χειριστές πρέπει να συμμορφώνονται με τους κανόνες του εργοδότη, του εργοταξίου και της κυβέρνησης αναφορικά με τη χρήση ατομικού εξοπλισμού προστασίας.

Όλος ο εξοπλισμός PFPE πρέπει να συμμορφώνεται με τους ισχύοντες κυβερνητικούς κανονισμούς και πρέπει να επιθεωρείται και να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή του.

# Ασφάλεια χώρου εργασίας

## ⚠ Κίνδυνοι ηλεκτροπληξίας

Αυτό το μηχάνημα δεν διαθέτει ηλεκτρική μόνωση και δεν παρέχει προστασία σε περίπτωση επαφής ή προσέγγισης σε ηλεκτροφόρα εξαρτήματα.



Τηρείτε όλους τους τοπικούς και κρατικούς κανονισμούς αναφορικά με το απαιτούμενο διάκενο από γραμμές ηλεκτρισμού. Κατ' ελάχιστο, πρέπει να τηρείται το απαιτούμενο διάκενο που ορίζεται στον παρακάτω πίνακα.

| Τάση αγωγού | Απαιτούμενη απόσταση | |
|---|---|---|
| 0 έως 50 kV | 10 ft | 3,05 m |
| 50 έως 200KV | 15 ft | 4,60 m |
| 200 έως 350KV | 20 ft | 6,10 m |
| 350 έως 500KV | 25 ft | 7,62 m |
| 500 έως 750KV | 35 ft | 10,67 m |
| 750 έως 1.000 KV | 45 ft | 13,72 m |

Να αφήνετε περιθώριο για την κίνηση της πλατφόρμας, την ταλάντευση ή το κρέμασμα των καλωδίων και να προσέχετε σε περίπτωση ανέμων με ταχύτητα ή ριπές.



Μείνετε μακριά από το μηχάνημα, αν αυτό έρθει σε επαφή με ηλεκτροφόρα καλώδια. Το προσωπικό στο έδαφος ή πάνω στην πλατφόρμα δεν πρέπει να αγγίζει ή να χειρίζεται το μηχάνημα μέχρι να διακοπεί η παροχή στα ηλεκτροφόρα καλώδια.

Μη λειτουργείτε το μηχάνημα κατά τη διάρκεια καταιγίδων και κεραυνών.

Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα ως σημείο γείωσης για εργασίες συγκόλλησης.

## ⚠ Κίνδυνοι ανατροπής

Τα άτομα, ο εξοπλισμός και τα υλικά επάνω στο μηχάνημα δεν πρέπει να υπερβαίνουν τη μέγιστη χωρητικότητά του.

| | | |
|---|---|---|
| **Μέγιστη χωρητικότητα πλατφόρμας** | 500 lb | 227 kg |
| **Μέγιστος αριθμός επιβαινόντων** | | 2 |
| **Μέγιστη ικανότητα Μηχάνημα που διαθέτει πακέτο προστασίας αεροσκαφών** | 440 lb | 200 kg |

Το βάρος των προαιρετικών στοιχείων και των εξαρτημάτων, όπως βάσεις σωλήνων, βάσεις πάνελ και συσκευές συγκόλλησης, θα μειώσει την ονομαστική ικανότητα της πλατφόρμας και πρέπει να αφαιρείται από την ικανότητα της πλατφόρμας. Δείτε τα αυτοκόλλητα με τα προαιρετικά στοιχεία και τα εξαρτήματα.

Αν χρησιμοποιείτε εξαρτήματα, διαβάστε, κατανοήστε και τηρήστε τα αναγραφόμενα στα αυτοκόλλητα, τις οδηγίες και τα εγχειρίδια που παρέχονται με το εξάρτημα.

# Ασφάλεια χώρου εργασίας

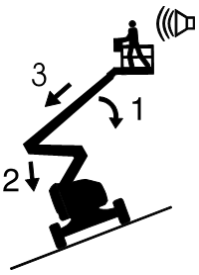


Μην ανυψώνετε ή επεκτείνετε τη μπούμα εάν το μηχάνημα δεν βρίσκεται σε σταθερή επίπεδη επιφάνεια.



Μην βασίζεστε στο συναγερμό κλίσης, ως ένδειξη οριζοντίωσης. Ο συναγερμός κλίσης ηχεί στην πλατφόρμα μόνο εάν η μηχανή βρίσκεται σε επιφάνεια με απότομη κλίση.

Αν ηχήσει ο συναγερμός κλίσης κατά την ανύψωση της πλατφόρμας, δώστε ιδιαίτερη προσοχή. Προσδιορίστε την κατάσταση της μπούμας στην επιφάνεια κλίσης, όπως παρουσιάζεται στη διαδικασία συναγερμού κλίσης. Ακολουθήστε τα βήματα για το κατέβασμα της μπούμας πριν από τη μετακίνηση σε σταθερή, επίπεδη επιφάνεια. Μην περιστρέφετε τη μπούμα κατά το κατέβασμα.

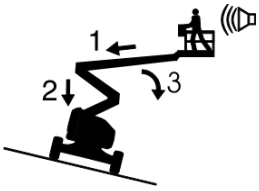



Εάν ηχήσει ο συναγερμός κλίσης ενώ η πλατφόρμα βρίσκεται σε ανηφόρα:

1 Κατεβάστε την πρωτεύουσα μπούμα.

2 Κατεβάστε τη δευτερεύουσα μπούμα.

3 Συμπτύξτε την πρωτεύουσα μπούμα.




Εάν ηχήσει ο συναγερμός κλίσης ενώ η πλατφόρμα βρίσκεται σε κατηφόρα:

1 Συμπτύξτε την πρωτεύουσα μπούμα.

2 Κατεβάστε τη δευτερεύουσα μπούμα.

3 Κατεβάστε την πρωτεύουσα μπούμα.



Μην ανυψώνετε την μπούμα, όταν η ταχύτητα του ανέμου ενδέχεται να υπερβεί τα 12,5 m/s. Αν η ταχύτητα του ανέμου υπερβαίνει τα 12,5 m/s ενώ η μπούμα είναι ανυψωμένη, χαμηλώστε την μπούμα και μην συνεχίσετε τη λειτουργία του μηχανήματος.

Μη λειτουργείτε το μηχάνημα σε περίπτωση που επικρατούν άνεμοι δυνατοί και με ριπές. Μην αυξάνετε το εμβαδόν της μετωπικής επιφάνειας της πλατφόρμας ή του φορτίου. Η αύξηση της επιφάνειας που εκτίθεται στον άνεμο θα προκαλέσει μείωση της σταθερότητας του μηχανήματος.



Απαιτείται εξαιρετική προσοχή και χαμηλή ταχύτητα κατά την οδήγηση του μηχανήματος σε κατάσταση σύμπτυξης σε ανώμαλο έδαφος, μπάζα, ασταθείς ή ολισθηρές επιφάνειες και κοντά σε οπές και σε σημεία με απότομη υψομετρική διαφορά.

Μην οδηγείτε το μηχάνημα επάνω ή κοντά σε ανώμαλο έδαφος, ασταθείς επιφάνειες ή υπό άλλες επικίνδυνες συνθήκες με τη μπούμα ανυψωμένη ή εκτεταμένη.

# Ασφάλεια χώρου εργασίας

Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα ως γερανό.

Μην σπρώχνετε το μηχάνημα ή άλλα αντικείμενα με τη μπούμα.

Μην επιτρέπετε την επαφή μεταξύ της μπούμας και παρακείμενων κατασκευών.

Μην δένετε τη μπούμα ή την πλατφόρμα σε παρακείμενες κατασκευές.

Μην τοποθετείτε φορτία εκτός της περιμέτρου της πλατφόρμας.



Μη σπρώχνετε και μην τραβάτε αντικείμενα που βρίσκονται έξω από την πλατφόρμα.

Μέγιστη επιτρεπόμενη χειροκίνητη δύναμη - 90 lb / 400 N

Μην τροποποιείτε ή απενεργοποιείτε εξαρτήματα του μηχανήματος που επηρεάζουν με οποιονδήποτε τρόπο την ασφάλεια ή τη σταθερότητα.

Μην αντικαθιστάτε εξαρτήματα καίριας σημασίας για τη σταθερότητα του μηχανήματος με στοιχεία διαφορετικού βάρους ή προδιαγραφών.

Μην αντικαθιστάτε ελαστικά που έχουν τοποθετηθεί στο εργοστάσιο με ελαστικά διαφορετικών προδιαγραφών ή «λινού».

**Μοντέλα Z-45/25J που διαθέτουν Πακέτο προστασίας αεροσκαφών:** Μη χρησιμοποιείτε ελαστικά με πλήρωση αέρα. Τα μηχανήματα αυτά διαθέτουν ελαστικά με πλήρωση αφρού. Το βάρος των τροχών είναι σημαντικό για τη σταθερότητα.

Μη χρησιμοποιείτε τα χειριστήρια της πλατφόρμας για την απελευθέρωση της πλατφόρμας σε περίπτωση που μπλοκάρει, σφηνώσει ή εμποδίζεται με άλλον τρόπο η κανονική κίνησή της από κάποια παρακείμενη κατασκευή. Πριν προσπαθήσετε να απελευθερώσετε την πλατφόρμα με χρήση των χειριστηρίων εδάφους, πρέπει να απομακρυνθεί από την πλατφόρμα όλο το προσωπικό.

Μη μετατρέπετε ή τροποποιείτε μια κινητή ανυψωτική πλατφόρμα εργασίας χωρίς την πρότερη έγγραφη άδεια του κατασκευαστή. Η τοποθέτηση εξαρτημάτων για τη στήριξη εργαλείων ή άλλων υλικών πάνω στην πλατφόρμα, στο δάπεδό της ή στο σύστημα προστατευτικού κιγκλιδώματος μπορεί να αυξήσει το βάρος της πλατφόρμας και την επιφάνεια της πλατφόρμας ή το φορτίο.



Μην τοποθετείτε ή προσαρτάτε σταθερά ή αναρτώμενα φορτία σε οποιοδήποτε τμήμα του μηχανήματος.



Μην τοποθετείτε σκάλες ή σκαλωσιές στην πλατφόρμα και μην τις στηρίζετε πάνω σε οποιοδήποτε τμήμα του μηχανήματος.

# Ασφάλεια χώρου εργασίας

Μη μεταφέρετε εργαλεία και υλικά εκτός αν είναι κατανεμημένα ομοιόμορφα και είναι δυνατός ο ασφαλής χειρισμός τους από τα άτομα επάνω στην πλατφόρμα.

Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα επάνω σε κινούμενη ή φορητή επιφάνεια ή όχημα.

Βεβαιωθείτε ότι όλα τα ελαστικά είναι σε καλή κατάσταση, ότι τα ελαστικά με πλήρωση αέρα είναι καλά φουσκωμένα και ότι τα παξιμάδια των τροχών είναι καλά σφιγμένα.

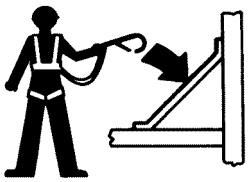
## ⚠ Κίνδυνοι λειτουργίας σε επιφάνειες με κλίση

Μην οδηγείτε το μηχάνημα σε επιφάνεια με κλίση μεγαλύτερη από ανηφορική, κατηφορική ή πλευρική κλίση που ενδείκνυται για το μηχάνημα. Οι ενδεικνυόμενες τιμές κλίσης ισχύουν μόνο για τα μηχανήματα στη θέση σύμπτυξης.

| **Μέγιστη ενδεικνυόμενη τιμή κλίσης, θέση ανάσυρσης, 2WD** | | |
|---|---|---|
| Πλατφόρμα σε κατωφέρεια | 30 % | (17°) |
| Πλατφόρμα σε ανωφέρεια | 25 % | (14°) |
| Πλευρική κλίση | 25 % | (14°) |
| **Μέγιστη ενδεικνυόμενη τιμή κλίσης, θέση ανάσυρσης, 4WD** | | |
| Πλατφόρμα σε κατωφέρεια | 45 % | (24°) |
| Πλατφόρμα σε ανωφέρεια | 25 % | (14°) |
| Πλευρική κλίση | 25 % | (14°) |

Σημείωση: Η ονομαστική κλίση εξαρτάται από τις συνθήκες του εδάφους με ένα άτομο στην πλατφόρμα και επαρκή πρόσφυση. Τυχόν πρόσθετο βάρος στην πλατφόρμα ενδέχεται να μειώσει την ονομαστική κλίση. Βλ. Οδήγηση σε κλίση στην ενότητα Οδηγίες Λειτουργίας.

## ⚠ Κίνδυνοι πτώσης



Οι επιβαίνοντες πρέπει να φορούν ζώνη ή εξάρτηση ασφαλείας σύμφωνα με τους κυβερνητικούς κανονισμούς. Συνδέστε τη ζώνη ασφαλείας στη διάταξη αγκύρωσης που παρέχεται στην πλατφόρμα.



Μην κάθεστε, στέκεστε ή σκαρφαλώνετε στα προστατευτικά κιγκλιδώματα της πλατφόρμας. Να διατηρείτε σταθερό πάτημα στο δάπεδο της πλατφόρμας ανά πάσα στιγμή.



Μην κατεβαίνετε από την πλατφόρμα όταν είναι ανυψωμένη.

Διατηρείτε το δάπεδο της πλατφόρμας ελεύθερο από μπάζα.

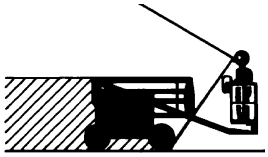
Κατεβάστε το μεσαίο κιγκλίδωμα εισόδου στην πλατφόρμα ή κλείστε την είσοδο σε αυτήν πριν από τη λειτουργία.

Μην εισέρχεστε και εξέρχεστε από την πλατφόρμα εφόσον το μηχάνημα δεν βρίσκεται σε θέση σύμπτυξης και η πλατφόρμα δεν βρίσκεται στο επίπεδο του εδάφους.

Οι κίνδυνοι που σχετίζονται με την εφαρμογή του συγκεκριμένου προϊόντος για έξοδο σε ύψος έχουν ληφθεί υπόψη στον σχεδιασμό του μηχανήματος. Για περαιτέρω πληροφορίες, επικοινωνήστε με την Genie (δείτε την ενότητα Επικοινωνία με τον κατασκευαστή).

# Ασφάλεια χώρου εργασίας

## ⚠ Κίνδυνοι σύγκρουσης



Κατά την οδήγηση ή τη λειτουργία του μηχανήματος πρέπει να λαμβάνετε υπόψη την περιορισμένη απόσταση ορατότητας και τα τυφλά σημεία.

Κατά την περιστροφή της στροφοτράπεζας πρέπει να προσέχετε τη θέση της μπούμας και του πίσω φτερού.



Ελέγξτε το χώρο εργασίας για τυχόν υπερυψωμένα εμπόδια ή άλλους πιθανούς κινδύνους.



Απαιτείται προσοχή για κινδύνους σύνθλιψης όταν πιάνετε το προστατευτικό κιγκλίδωμα της πλατφόρμας.

Οι χειριστές πρέπει να συμμορφώνονται με τους κανονισμούς του εργοδότη, του εργοταξίου και του κράτους αναφορικά με τη χρήση εξοπλισμού ατομικής προστασίας.

Τηρείτε και χρησιμοποιείτε τα βέλη κατεύθυνσης με τον χρωματικό κωδικό επάνω στα στοιχεία ελέγχου της πλατφόρμας και το σασί για τις λειτουργίες οδήγησης και κατεύθυνσης του μηχανήματος.



Μην κατεβάζετε τη μπούμε εκτός εάν στον χώρο κάτω από αυτήν δεν υπάρχουν προσωπικό και εμπόδια.



Περιορίστε την ταχύτητα μετακίνησης σύμφωνα με τις συνθήκες της επιφάνειας του εδάφους, την κίνηση, την κλίση, τη θέση του προσωπικού, καθώς και με άλλους παράγοντες που ενδεχομένως να οδηγήσουν σε σύγκρουση.

Μην λειτουργείτε μπούμα στη διαδρομή γερανού εκτός εάν τα στοιχεία ελέγχου του γερανού έχουν ασφαλιστεί ή/ και έχουν ληφθεί προφυλάξεις για την πρόληψη ενδεχόμενης σύγκρουσης.

Κατά τη λειτουργία κάθε μηχανήματος απαγορεύονται τα ακροβατικά και το παιχνίδι.

# Ασφάλεια χώρου εργασίας

## ⚠ Κίνδυνος τραυματισμού

Πάντα λειτουργείτε το μηχάνημα σε καλά αεριζόμενο χώρο ώστε να αποφευχθεί δηλητηρίαση από μονοξείδιο του άνθρακα.

Μη λειτουργείτε το μηχάνημα όταν υπάρχει διαρροή υδραυλικού λαδιού ή αέρα. Τυχόν διαρροή αέρα ή υδραυλικού λαδιού μπορεί να διεισδύσει στο δέρμα ή/και να προκαλέσει εγκαύματα.

Η μη ενδεδειγμένη επαφή με εξαρτήματα που προστατεύονται με καλύμματα θα προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό. Μόνο το εκπαιδευμένο προσωπικό συντήρησης επιτρέπεται να έχει πρόσβαση στα διάφορα κλειστά διαμερίσματα του μηχανήματος. Η πρόσβαση από τον χειριστή συνιστάται μόνο κατά την επιθεώρηση πριν από τη λειτουργία του μηχανήματος. Όλα τα διαμερίσματα πρέπει να παραμένουν κλειστά και ασφαλισμένα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

## ⚠ Κίνδυνοι έκρηξης και πυρκαγιάς

Μην θέτετε σε λειτουργία τη μηχανή εάν μυρίσετε ή εντοπίσετε υγραέριο (LPG), βενζίνη, καύσιμο ντίζελ ή άλλες εκρηκτικές ουσίες.

Κατά τον ανεφοδιασμό του μηχανήματος με καύσιμα, η μηχανή πρέπει να είναι σβηστή.

Εφοδιάζετε το μηχάνημα με καύσιμα και φορτίζετε τη μπαταρία μόνο σε ανοιχτό, καλά αεριζόμενο χώρο μακριά από σπίθες, φλόγες και αναμμένα προϊόντα καπνού.

Μη λειτουργείτε το μηχάνημα ή μη φορτίζετε τη μπαταρία σε επικίνδυνα σημεία ή σε σημεία όπου ενδεχομένως υπάρχουν δυνητικά εύφλεκτα ή εκρηκτικά αέρια ή σωματίδια.

Μην ψεκάζετε κινητήρες που διαθέτουν προθερμαντήρες.

## ⚠ Κίνδυνοι λόγω μηχανήματος που παρουσιάζει φθορές

Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα αν έχει ζημιά ή δυσλειτουργεί.

Πριν από κάθε βάρδια, να πραγματοποιείτε πλήρη επιθεώρηση του μηχανήματος πριν από τη λειτουργία και να δοκιμάζετε όλες τις λειτουργίες. Να σημειώνετε και να βγάζετε εκτός χρήσης αμέσως κάθε μηχάνημα που έχει ζημιά ή δυσλειτουργεί.

Βεβαιωθείτε ότι όλες οι εργασίες συντήρησης έχουν πραγματοποιηθεί όπως καθορίζεται στο παρόν εγχειρίδιο και στο κατάλληλο εγχειρίδιο σέρβις της Genie.

Βεβαιωθείτε ότι όλα τα αυτοκόλλητα είναι στη θέση τους και είναι ευανάγνωστα.

Βεβαιωθείτε ότι το εγχειρίδιο χρήσης είναι πλήρες, ευανάγνωστο και βρίσκεται στον αποθηκευτικό χώρο που υπάρχει στο μηχάνημα.

## ⚠ Κίνδυνοι ζημιάς σε εξαρτήματα

Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίας ή φορτιστές άνω των 12 V για την εκκίνηση του κινητήρα.

Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα ως σημείο γείωσης για εργασίες συγκόλλησης.

Μην χειρίζεστε το μηχάνημα σε τοποθεσίες όπου μπορεί να υπάρχουν εξαιρετικά δυνατά μαγνητικά πεδία.

# Ασφάλεια χώρου εργασίας

## ⚠ Battery Safety

### Κίνδυνοι εγκαυμάτων



Οι μπαταρίες περιέχουν οξύ. Κατά τη διάρκεια εργασιών με μπαταρίες να χρησιμοποιείτε πάντα προστατευτικό ρουχισμό και προστατευτικά ματιών.

Να αποφεύγετε τη διαρροή οξέος μπαταρίας ή την επαφή με αυτό. Να εξουδετερώνετε τυχόν διαρροές οξέος μπαταρίας με μαγειρική σόδα και νερό.

### Κίνδυνος έκρηξης



Να μην επιτρέπετε την προσέγγιση σπινθήρων, φλόγας και τσιγάρων στις μπαταρίες. Οι μπαταρίες εκπέμπουν εκρηκτικό αέριο.





### ⚠ Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

Αποφεύγετε την επαφή με ηλεκτρικούς ακροδέκτες.

## ⚠ Ασφάλεια συναγερμού επαφής

Διαβάστε, κατανοήστε και τηρήστε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες που παρέχονται με τον συναγερμό επαφής.

Μην υπερβαίνετε την ονομαστική ικανότητα της πλατφόρμας. Το βάρος του συγκροτήματος συναγερμού επαφής μειώνει την ονομαστική ικανότητα της πλατφόρμας και θα πρέπει να αφαιρεθεί από το συνολικό φορτίο της πλατφόρμας.

Το συγκρότημα του συναγερμού επαφής ζυγίζει 10 lbs / 4,5 kg.

Βεβαιωθείτε ότι ο συναγερμός επαφής έχει εγκατασταθεί ασφαλώς.

# Ασφάλεια χώρου εργασίας

## ⚠ Ασφάλεια βάσης σωλήνων

Διαβάστε, κατανοήστε και τηρήστε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες που παρέχονται με τις βάσεις σωλήνων.

Μην υπερβαίνετε την ονομαστική ικανότητα της πλατφόρμας. Το συγκρότημα της βάσης σωλήνων και το βάρος στις βάσεις σωλήνων μειώνει την ονομαστική ικανότητα της πλατφόρμας και πρέπει να υπολογίζεται στο συνολικό φορτίο της πλατφόρμας.

Το συγκρότημα της βάσης σωλήνων ζυγίζει 21 lb/9,5 kg.

Η μέγιστη ικανότητα του συγκροτήματος βάσης σωλήνων είναι 200 lb/91 kg.

Το βάρος του συγκροτήματος βάσης σωλήνων και το φορτίο στις βάσεις σωλήνων μπορεί να περιορίσει τον μέγιστο αριθμό απασχολούμενων στην πλατφόρμα.

Κεντράρετε το φορτίο εντός της περιμέτρου της πλατφόρμας.

Ασφαλίστε το φορτίο στην πλατφόρμα.

Μην εμποδίζετε την είσοδο ή την έξοδο από την πλατφόρμα.

Μην εμποδίζετε την ικανότητα λειτουργίας των χειριστηρίων της πλατφόρμας ή το κόκκινο πλήκτρο διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.

Μην το λειτουργείτε αν δεν έχετε λάβει σχετική οδηγία και δεν γνωρίζετε όλους τους κινδύνους που σχετίζονται με την κίνηση της πλατφόρμας με αναρτημένο φορτίο.

Μην εφαρμόζετε οριζόντια δύναμη ή πλευρικό φορτίο στο μηχάνημα, ανυψώνοντας ή χαμηλώνοντας ή επεκτείνοντας αναρτημένο φορτίο.

**Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας:** Διατηρείτε τους σωλήνες μακριά από όλους τους τροφοδοτούμενους ηλεκτρικούς αγωγούς.

## ⚠ Ασφάλεια βάσης πάνελ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Κίνδυνος σωματικού τραυματισμού. Η μη χρήση της βάσης πάνελ της Genie σύμφωνα με τις οδηγίες και τους κανόνες ασφαλείας που αναφέρονται εδώ και στο Εγχειρίδιο λειτουργίας μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

Διαβάστε, κατανοήστε και τηρήστε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες που παρέχονται με τη βάση πάνελ.

Μην υπερβαίνετε την ονομαστική ικανότητα της πλατφόρμας. Το συνδυασμένο βάρος της βάσης, πάνελ, απασχολούμενων, εργαλείων και τυχόν άλλου εξοπλισμού δεν πρέπει να υπερβαίνει την ονομαστική ικανότητα.

Το συγκρότημα της βάσης πάνελ ζυγίζει 30 lb/13,6 kg.

Η μέγιστη ικανότητα της βάσης πάνελ είναι 250 lb/113 kg.

Το βάρος της βάσης πάνελ και το φορτίο στη βάση πάνελ μπορεί να περιορίσει τον μέγιστο αριθμό απασχολούμενων στην πλατφόρμα σε ένα άτομο.

Ασφαλίστε το(τα) πάνελ στα προστατευτικά κιγκλιδώματα της πλατφόρμας χρησιμοποιώντας τους παρεχόμενους ιμάντες.

Μην το λειτουργείτε αν δεν έχετε λάβει σχετική οδηγία και δεν γνωρίζετε όλους τους κινδύνους που σχετίζονται με την ανύψωση πάνελ.

Μην εφαρμόζετε οριζόντια δύναμη ή πλευρικό φορτίο στο μηχάνημα, ανυψώνοντας ή χαμηλώνοντας ή επεκτείνοντας αναρτημένο φορτίο.

Μέγιστο κατακόρυφο ύψος των πάνελ: 4 ft/1,2 m.

Μέγιστη ταχύτητα ανέμου: 15 mph/6,7 m/δευτ.

Μέγιστη περιοχή πάνελ: 32 sq ft/3 $m^2$.

# Ασφάλεια χώρου εργασίας

## Ασφάλιση έπειτα από κάθε χρήση

1 Επιλέξτε ένα ασφαλές σημείο στάθμευσης σε σταθερή επίπεδη επιφάνεια χωρίς εμπόδια και κίνηση.

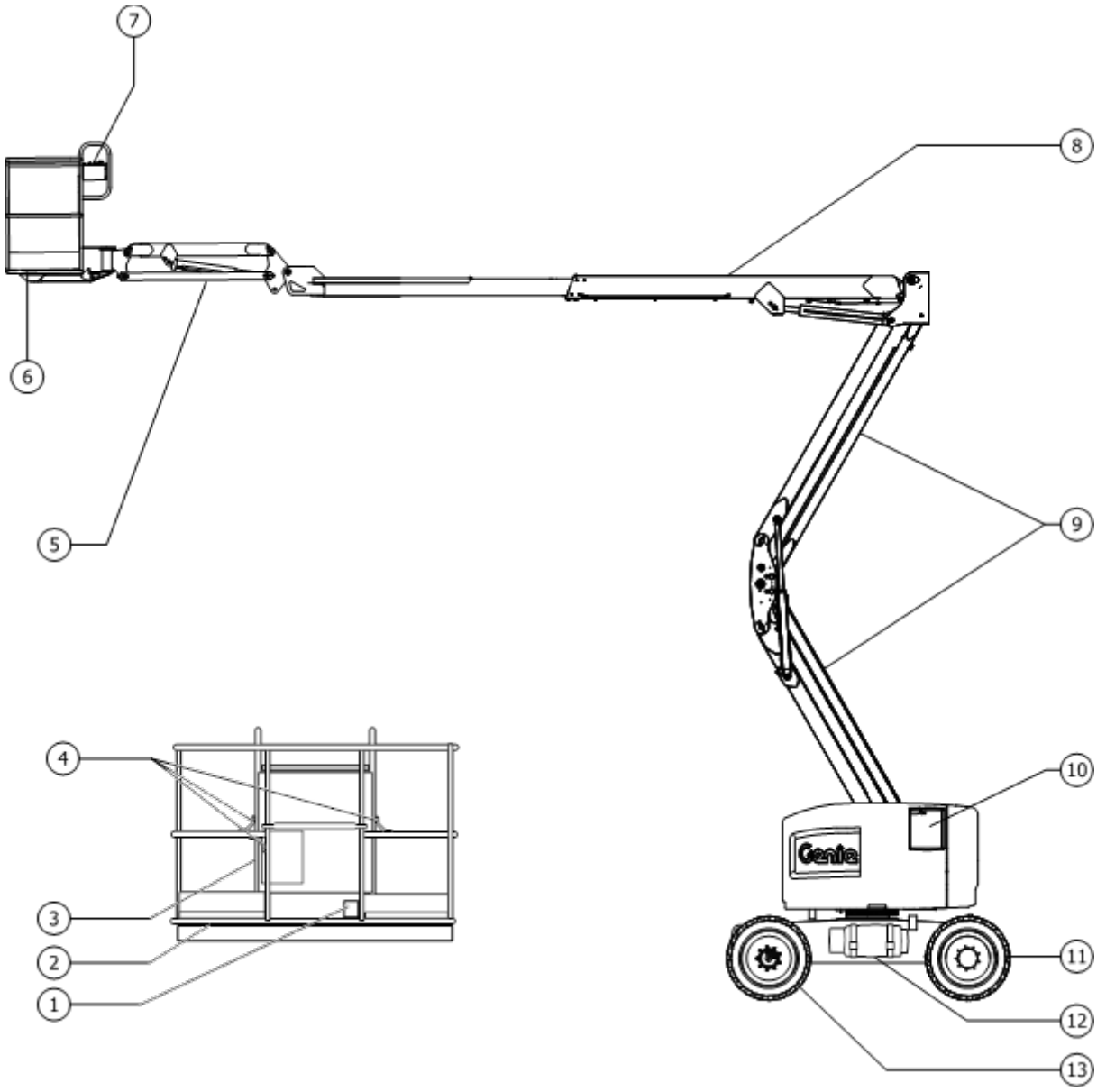
2 Ανασύρετε και κατεβάστε τη μπούμα στη θέση σύμπτυξης.

3 Περιστρέψτε τη στροφοτράπεζα ώστε η μπούμα να βρίσκεται ανάμεσα στους μη κατευθυντήριους τροχούς.

4 Στρέψτε τον κλειδοδιακόπτη στη θέση απενεργοποίησης και βγάλτε το κλειδί ώστε να εξασφαλίσετε ότι δεν θα γίνει μη εξουσιοδοτημένη χρήση του μηχανήματος.

5 Ασφαλίστε τους τροχούς με τάκους.

# Υπόμνημα

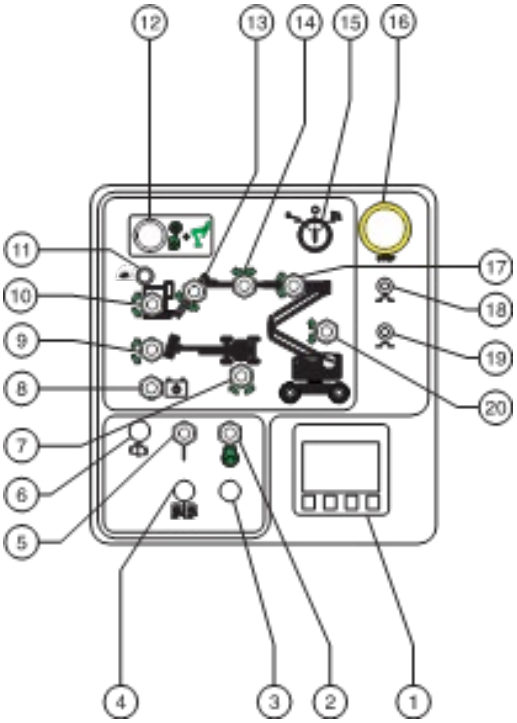


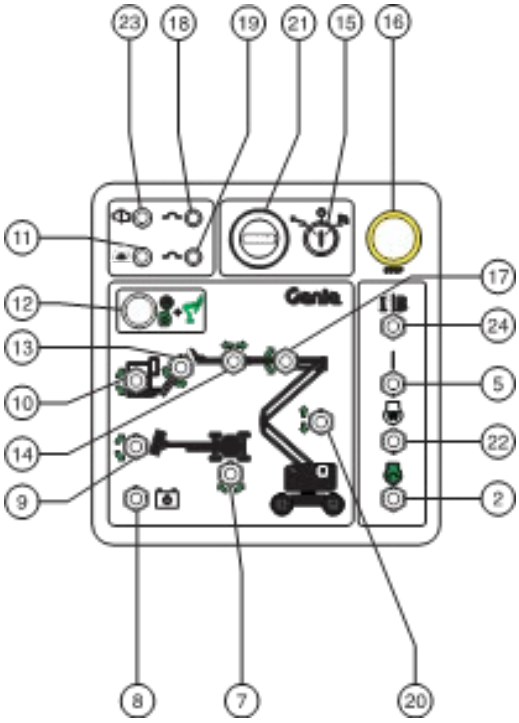

1 Διακόπτης ποδός
2 Θήκη φύλαξης εγχειριδίου
3 Συρόμενο μεσαίο κιγκλίδωμα
4 Σημεία πρόσδεσης ζώνης ασφαλείας
5 Βραχίονας μπούμας (Z-45/25J)
6 Πλατφόρμα
7 Χειριστήρια πλατφόρμας
8 Πρωτεύουσα μπούμα
9 Δευτερεύουσα μπούμα
10 Χειριστήρια εδάφους
11 Κατευθυντήριος τροχός
12 Δεξαμενή υγραερίου (αν υπάρχει)
13 Τροχός σταθερής κατεύθυνσης

# Χειριστήρια

Ο σταθμός χειρισμού εδάφους προορίζεται για χρήση ως μέσο ανύψωσης της πλατφόρμας για σκοπούς αποθήκευσης και για τεστ λειτουργίας. Ο σταθμός χειρισμού εδάφους μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης για διάσωση ανίκανου ατόμου στην πλατφόρμα. Όταν επιλεχθεί ο σταθμός χειρισμού εδάφους, οι έλεγχοι πλατφόρμας δεν λειτουργούν, συμπεριλαμβανομένου και του διακόπτη στάθμευσης E.

Τα μηχανήματα Z-45/25J θα διαθέτουν ένα από αυτά τα δύο είδη πινάκων χειρισμού εδάφους. Οι περιγραφές σε αυτήν την ενότητα και οι οδηγίες στις Οδηγίες λειτουργίας και Λειτουργικών δοκιμών ισχύουν και για τους δύο πίνακες, εκτός αν αναφέρεται ρητά.



# Χειριστήρια

1 Οθόνη ενδείξεων LCD

Η οθόνη εμφανίζει μετρητή ωρών, τάση, πίεση λαδιού και θερμοκρασία ψυκτικού υγρού. Η οθόνη εμφανίζει επίσης τους κωδικούς βλάβης και άλλες πληροφορίες συντήρησης.

2 Διακόπτης εκκίνησης κινητήρα

Μετακινήστε τη μίζα προς οποιαδήποτε από τις δύο πλευρές για την εκκίνηση της μηχανής.

3 Δεν χρησιμοποιείται

4 Δεν χρησιμοποιείται

5 Διακόπτης επιλογής ρελαντί (σ.α.λ.)

Θέστε τον διακόπτη επιλογής ρελαντί κινητήρα στη θέση χελώνας για χαμηλό ρελαντί που ενεργοποιείται από τον διακόπτη ποδός. Θέστε τον διακόπτη επιλογής ρελαντί κινητήρα στη θέση λαγού για υψηλό ρελαντί που ενεργοποιείται από τον διακόπτη ποδός.

6 Δεν χρησιμοποιείται

7 Διακόπτης περιστροφής στροφοτράπεζας

Μετακινήστε τον διακόπτη περιστροφής στροφοτράπεζας προς τα δεξιά και η στροφοτράπεζα θα περιστραφεί προς τα δεξιά. Μετακινήστε τον διακόπτη περιστροφής στροφοτράπεζας προς τα αριστερά και η στροφοτράπεζα θα περιστραφεί προς τα αριστερά.

8 Βοηθητικός διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης

Χρησιμοποιήστε τη βοηθητική ισχύ εάν η κύρια πηγή ισχύος (μηχανή) δεν λειτουργεί. Παράλληλα κρατήστε τον βοηθητικό διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης πατημένο προς οποιαδήποτε από τις δύο πλευρές και ενεργοποιήστε την επιθυμητή λειτουργία.

9 Διακόπτης περιστροφής πλατφόρμας

Μετακινήστε τον διακόπτη περιστροφής πλατφόρμας προς τα δεξιά και η πλατφόρμα θα περιστραφεί προς τα δεξιά. Μετακινήστε τον διακόπτη περιστροφής πλατφόρμας προς τα αριστερά και η πλατφόρμα θα περιστραφεί προς τα αριστερά.

10 Διακόπτης επιπέδου πλατφόρμας

Μετακινήστε τον διακόπτη επιπέδου πλατφόρμας προς τα επάνω και το επίπεδο της πλατφόρμας θα ανυψωθεί. Μετακινήστε τον διακόπτη επιπέδου πλατφόρμας προς τα κάτω και το επίπεδο της πλατφόρμας θα κατέβει.

11 Ενδεικτική λυχνία υπερφόρτωσης πλατφόρμας

12 Η λυχνία που αναβοσβήνει υποδεικνύει ότι η πλατφόρμα έχει υπερφορτωθεί. Ο κινητήρας θα σταματήσει και δεν θα μπορεί να εκτελεστεί καμία λειτουργία. Αφαιρέστε το βάρος μέχρι να σβήσει η λυχνία και μετά επανεκκινήστε τον κινητήρα.

13 Κουμπί ενεργοποίησης λειτουργίας

Πατήστε και κρατήστε το κουμπί ενεργοποίησης λειτουργίας για να ενεργοποιήσετε τις λειτουργίες στον πίνακα χειρισμού εδάφους προς χρήση.

14 Διακόπτης ανύψωσης/ κατεβάσματος του κόντρα μπαστουνιού

Μετακινήστε τον διακόπτη του κόντρα μπαστουνιού προς τα πάνω και το κόντρα μπαστούνι θα ανυψωθεί. Μετακινήστε τον διακόπτη του κόντρα μπαστουνιού προς τα κάτω και το κόντρα μπαστούνι θα κατεβεί.

15 Διακόπτης προέκτασης/σύμπτυξης πρωτεύουσας μπούμας

Μετακινήστε τον διακόπτη επέκτασης/σύμπτυξης πρωτεύουσας μπούμας προς τα δεξιά και η πρωτεύουσα μπούμα θα συμπτυχθεί. Μετακινήστε τον διακόπτη επέκτασης/σύμπτυξης μπούμας προς τα αριστερά και η πρωτεύουσα μπούμα θα επεκταθεί.

# Χειριστήρια

16 Κλειδοδιακόπτης επιλογής χειριστηρίων πλατφόρμας/απενεργοποίησης/χειριστηρίων εδάφους

Στρέψτε τον κλειδοδιακόπτη στη θέση των χειριστηρίων της πλατφόρμας και θα λειτουργήσουν όλα τα χειριστήρια της πλατφόρμας. Στρέψτε τον κλειδοδιακόπτη στη θέση off (απενεργοποίηση) και το μηχάνημα θα απενεργοποιηθεί. Στρέψτε τον κλειδοδιακόπτη στη θέση των χειριστηρίων εδάφους και θα λειτουργήσουν όλα τα χειριστήρια εδάφους.

17 Κόκκινο πλήκτρο διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης

Πατήστε το κόκκινο πλήκτρο διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης στη θέση off για να σταματήσετε κάθε λειτουργία και να σβήσετε τον κινητήρα. Τραβήξτε προς τα έξω το κόκκινο πλήκτρο διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης στη θέση ενεργοποίησης για να λειτουργήσει το μηχάνημα.

18 Διακόπτης ανύψωσης/ κατεβάσματος πρωτεύουσας μπούμας

Μετακινήστε τον διακόπτη ανύψωσης/κατεβάσματος πρωτεύουσας μπούμας προς τα πάνω και η μπούμα θα ανυψωθεί. Μετακινήστε τον διακόπτη ανύψωσης/κατεβάσματος πρωτεύουσας μπούμας προς τα κάτω και η μπούμα θα κατέβει.

19 Διακόπτης 15 A για ηλεκτρικά κυκλώματα κινητήρα

20 Διακόπτης 15 A για ηλεκτρικά κυκλώματα ελέγχου

21 Διακόπτης ανύψωσης/κατεβάσματος δευτερεύουσας μπούμας

Μετακινήστε τον διακόπτη ανύψωσης/κατεβάσματος δευτερεύουσας μπούμας προς τα πάνω και η δευτερεύουσα μπούμα θα ανυψωθεί. Μετακινήστε τον διακόπτη ανύψωσης/κατεβάσματος δευτερεύουσας μπούμας προς τα κάτω και η δευτερεύουσα μπούμα θα κατέβει.

22 Μετρητής ωρών

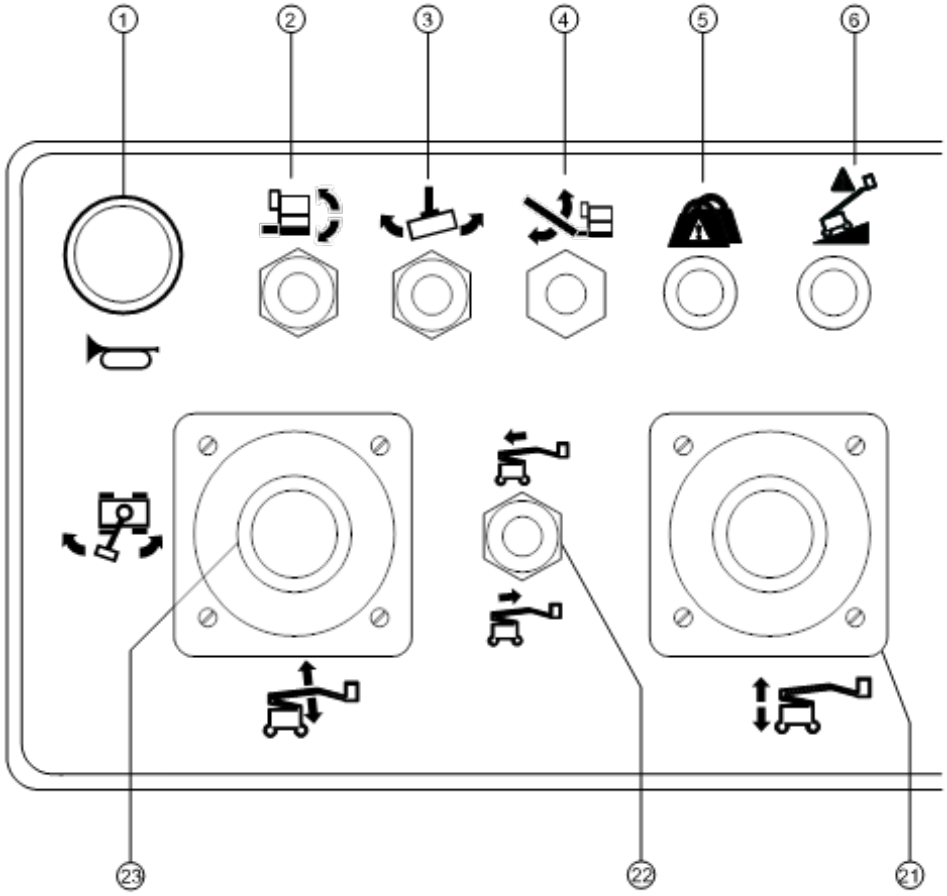
Ο μετρητής ωρών εμφανίζει τον αριθμό ωρών λειτουργίας του μηχανήματος.

23 Μοντέλα ντίζελ Deutz, Kubota και Perkins: Διακόπτης προθερμαντήρων (εφόσον έχει τοποθετηθεί)

Μετακινήστε τον διακόπτη των προθερμαντήρων προς οποιαδήποτε από τις δύο πλευρές και κρατήστε τον πατημένο για 3 έως 5 δευτερόλεπτα.

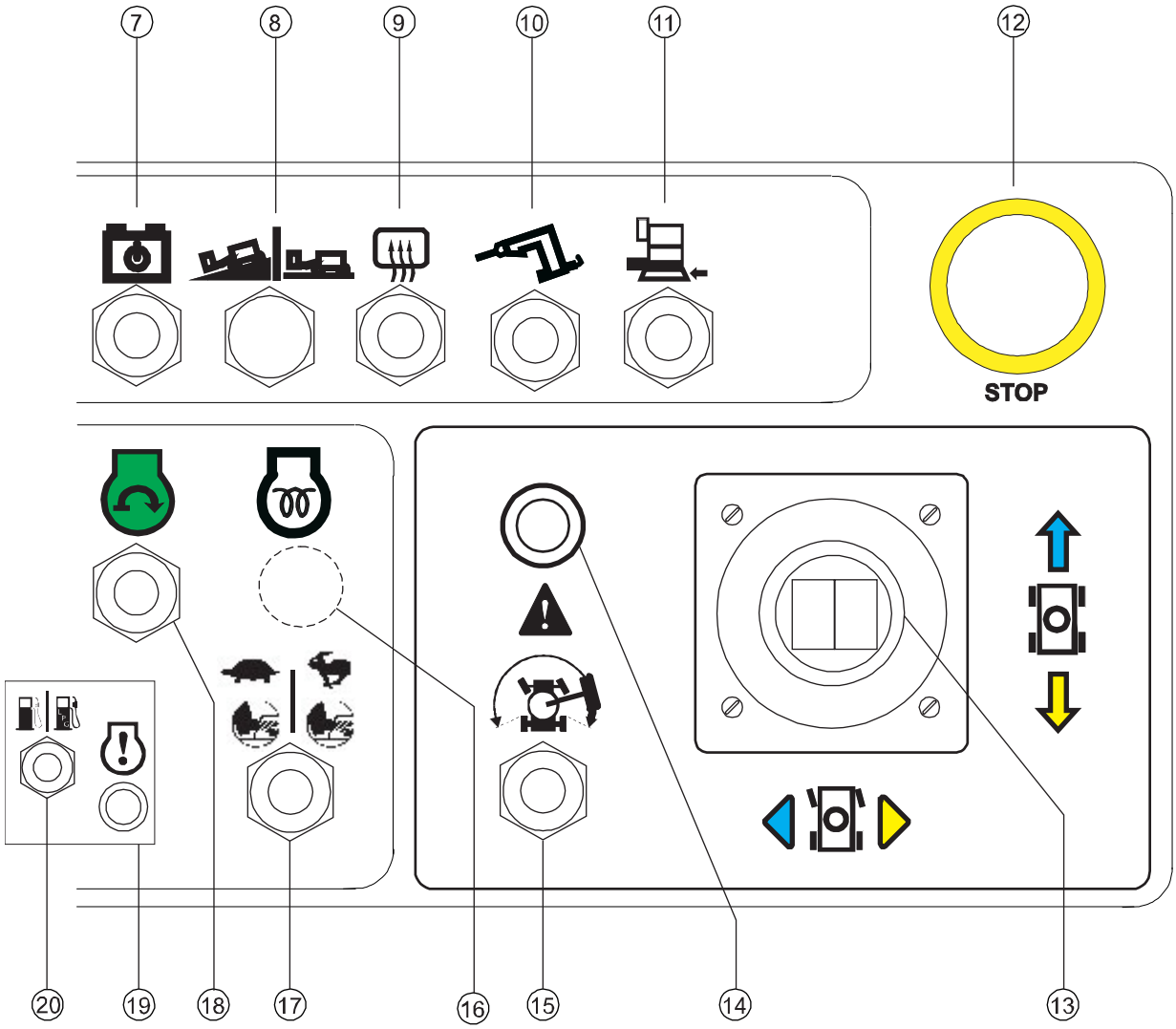
24 Δεν χρησιμοποιείται

# Χειριστήρια




**Πίνακας χειρισμού πλατφόρμας**

# Χειριστήρια



# Χειριστήρια

## Πίνακας χειρισμού πλατφόρμας

1 Πλήκτρο κόρνας

Πατήστε αυτό το κουμπί για να ηχήσει η κόρνα. Αφήστε το κουμπί για να σταματήσει να ηχεί η κόρνα.

2 Διακόπτης επιπέδου πλατφόρμας



Μετακινήστε τον διακόπτη επιπέδου πλατφόρμας προς τα επάνω και το επίπεδο της πλατφόρμας θα ανυψωθεί. Μετακινήστε τον διακόπτη επιπέδου πλατφόρμας προς τα κάτω και το επίπεδο της πλατφόρμας θα κατέβει.

3 Διακόπτης περιστροφής πλατφόρμας



Μετακινήστε τον διακόπτη περιστροφής πλατφόρμας προς τα δεξιά και η πλατφόρμα θα περιστραφεί προς τα δεξιά. Μετακινήστε τον διακόπτη περιστροφής πλατφόρμας προς τα αριστερά και η πλατφόρμα θα περιστραφεί προς τα αριστερά.

4 Διακόπτης ανύψωσης/ κατεβάσματος του κόντρα μπαστουνιού



Μετακινήστε τον διακόπτη του κόντρα μπαστουνιού προς τα πάνω και το κόντρα μπαστούνι θα ανυψωθεί. Μετακινήστε τον διακόπτη του κόντρα μπαστουνιού προς τα κάτω και το κόντρα μπαστούνι θα κατεβεί.

5 Ενδεικτική λυχνία υπερφόρτωσης πλατφόρμας

Η λυχνία που αναβοσβήνει υποδεικνύει ότι η πλατφόρμα έχει υπερφορτωθεί. Ο κινητήρας θα σταματήσει και δεν θα μπορεί να εκτελεστεί καμία λειτουργία. Αφαιρέστε το βάρος μέχρι να σβήσει η λυχνία και μετά επανεκκινήστε τον κινητήρα.

6 Ενδεικτική λυχνία μη επίπεδου μηχανήματος

Η ενδεικτική λυχνία μη επιπέδου του μηχανήματος θα ανάψει όταν αρχίσει να ηχεί ο συναγερμός κλίσης.

7 Βοηθητικός διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης

Χρησιμοποιήστε τη βοηθητική ισχύ εάν η κύρια πηγή ισχύος (μηχανή) δεν λειτουργεί. Παράλληλα κρατήστε τον βοηθητικό διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης πατημένο προς οποιαδήποτε από τις δύο πλευρές και ενεργοποιήστε την επιθυμητή λειτουργία.

8 Διακόπτης επιλογής ταχύτητας οδήγησης

Σύμβολο μηχανήματος σε κλίση: Λειτουργία χαμηλής ταχύτητας για επιφάνειες με κλίση. Σύμβολο μηχανήματος σε επίπεδη επιφάνεια: Λειτουργία υψηλής ταχύτητας για μέγιστη ταχύτητα οδήγησης.

9 Θερμαντήρας κουτιού ελέγχου πλατφόρμας (εφόσον έχει τοποθετηθεί)

Μετακινήστε τον διακόπτη του θερμαντήρα προς τα επάνω για να ενεργοποιήσετε τον θερμαντήρα κουτιού ελέγχου πλατφόρμας. Μετακινήστε τον διακόπτη του θερμαντήρα προς τα κάτω για να απενεργοποιήσετε τον θερμαντήρα κουτιού ελέγχου.

10 Διακόπτης γεννήτριας (εφόσον έχει τοποθετηθεί)

Μετακινήστε τον διακόπτη γεννήτριας προς τα επάνω, για να ενεργοποιήσετε τη γεννήτρια. Μετακινήστε τον διακόπτη προς τα κάτω, για να απενεργοποιήσετε τη γεννήτρια.

# Χειριστήρια

11 Διακόπτης παράκαμψης προστασίας αεροσκαφών (εφόσον έχει τοποθετηθεί)

Μετακινήστε και κρατήστε τον διακόπτη παράκαμψης προστασίας αεροσκαφών για να χειριστείτε το μηχάνημα όταν ο προφυλακτήρας της πλατφόρμας έχει εμπόδιο μπροστά του.

12 Κόκκινο πλήκτρο διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης

Πατήστε το κόκκινο πλήκτρο διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης στη θέση off για να σταματήσετε κάθε λειτουργία και να σβήσετε τον κινητήρα. Τραβήξτε προς τα έξω το κόκκινο πλήκτρο διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης στη θέση ενεργοποίησης για να λειτουργήσει το μηχάνημα.

13 Αναλογική λαβή ελέγχου δύο αξόνων για λειτουργίες κίνησης και διεύθυνσης
Ή Αναλογική λαβή χειρισμού για λειτουργία οδήγησης και διακόπτης αντίχειρα δύο θέσεων για λειτουργία διεύθυνσης.

Μετακινήστε τη λαβή ελέγχου προς την κατεύθυνση που δείχνει το μπλε βέλος στον πίνακα ελέγχου και το μηχάνημα θα κινηθεί προς τα εμπρός. Μετακινήστε τη λαβή ελέγχου προς την κατεύθυνση που δείχνει το κίτρινο βέλος στον πίνακα ελέγχου και το μηχάνημα θα κινηθεί προς τα πίσω. Μετακινήστε τη λαβή ελέγχου προς την κατεύθυνση που δείχνει το μπλε τρίγωνο στον πίνακα ελέγχου και το μηχάνημα θα κινηθεί προς τα αριστερά. Μετακινήστε τη λαβή ελέγχου προς την κατεύθυνση που δείχνει το κίτρινο τρίγωνο και το μηχάνημα θα κινηθεί προς τα δεξιά.
Ή
Μετακινήστε τη λαβή ελέγχου προς την κατεύθυνση που δείχνει το μπλε βέλος στον πίνακα ελέγχου και το μηχάνημα θα κινηθεί προς τα εμπρός. Μετακινήστε τη λαβή ελέγχου προς την κατεύθυνση που δείχνει το κίτρινο βέλος στον πίνακα ελέγχου και το μηχάνημα θα κινηθεί προς τα πίσω. Πιέστε την αριστερή πλευρά του τζόιστικ και το μηχάνημα θα κατευθυνθεί προς τα αριστερά. Πιέστε τη δεξιά πλευρά του τζόιστικ και το μηχάνημα θα κατευθυνθεί προς τα δεξιά.

14 Ενδεικτική λυχνία ενεργοποίησης οδήγησης

Όταν η λυχνία είναι αναμμένη αυτό σημαίνει ότι η μπούμα έχει μετακινηθεί πέρα από τον μη κατευθυντήριο τροχό και ότι έχει διακοπεί η λειτουργία οδήγησης.

15 Διακόπτης ενεργοποίησης οδήγησης

Εάν θέλετε να οδηγήσετε το μηχάνημα όταν η ένδειξη ενεργοποίησης είναι αναμμένη, πατήστε τον διακόπτη ενεργοποίησης οδήγησης προς οποιαδήποτε από τις δύο πλευρές και βγάλτε αργά από τη μεσαία θέση τη λαβή ελέγχου οδήγησης. Έχετε υπόψη ότι το μηχάνημα μπορεί να κινηθεί προς την αντίθετη κατεύθυνση από την οποία κινούνται τα στοιχεία οδήγησης και κατεύθυνσης.

16 Μοντέλα ντίζελ: Διακόπτης προθερμαντήρων

Μετακινήστε τον διακόπτη των προθερμαντήρων προς οποιαδήποτε από τις δύο πλευρές και κρατήστε τον πατημένο για 3 έως 5 δευτερόλεπτα.

Ή για τα μοντέλα με οθόνη ενδείξεων LCD, η αναμμένη λυχνία υποδεικνύει ότι οι προθερμαντήρες είναι αναμμένοι. Βάλτε μπροστά τον κινητήρα όταν σβήσει η λυχνία.

17 Διακόπτης επιλογής ρελαντί (σ.α.λ.)

Θέστε τον διακόπτη επιλογής ρελαντί κινητήρα στη θέση χελώνας για χαμηλό ρελαντί που ενεργοποιείται από τον διακόπτη ποδός. Θέστε τον διακόπτη επιλογής ρελαντί κινητήρα στη θέση λαγού για υψηλό ρελαντί που ενεργοποιείται από τον διακόπτη ποδός.

18 Διακόπτης εκκίνησης κινητήρα

Μετακινήστε τη μίζα προς οποιαδήποτε από τις δύο πλευρές για την εκκίνηση της μηχανής.

19 Μοντέλα με οθόνη LCD: Ενδεικτική λυχνία τερματισμού λειτουργίας κινητήρα

Αν η λυχνία είναι αναμμένη, υποδεικνύεται ότι η λειτουργία του κινητήρα έχει τερματιστεί. Επικοινωνήστε με το προσωπικό σέρβις.

# Χειριστήρια

20 Δεν χρησιμοποιείται

21 Αναλογική λαβή ελέγχου για την ανύψωση/το κατέβασμα της δευτερεύουσας μπούμας



Μετακινήστε τη λαβή ελέγχου προς τα πάνω και η δευτερεύουσα μπούμα θα ανυψωθεί. Μετακινήστε τη λαβή ελέγχου προς τα κάτω και η δευτερεύουσα μπούμα θα κατέβει.

22 Διακόπτης προέκτασης/σύμπτυξης πρωτεύουσας μπούμας



Μετακινήστε τον διακόπτη επέκτασης/σύμπτυξης της πρωτεύουσας μπούμας προς τα επάνω και η πρωτεύουσα μπούμα θα ανασυρθεί. Μετακινήστε τον διακόπτη επέκτασης/σύμπτυξης της πρωτεύουσας μπούμας προς τα κάτω και η πρωτεύουσα μπούμα θα επεκταθεί.

23 Αναλογική λαβή ελέγχου δύο αξόνων για την ανύψωση/το κατέβασμα της πρωτεύουσας μπούμας και την περιστροφή αριστερά/δεξιά της στροφοτράπεζας



Μετακινήστε τη λαβή ελέγχου προς τα πάνω και η πρωτεύουσα μπούμα θα ανυψωθεί. Μετακινήστε τη λαβή ελέγχου προς τα κάτω και η πρωτεύουσα μπούμα θα κατέβει.



Μετακινήστε τη λαβή ελέγχου προς τα δεξιά και η στροφοτράπεζα θα περιστραφεί προς τα δεξιά. Μετακινήστε τη λαβή ελέγχου προς τα αριστερά και η στροφοτράπεζα θα περιστραφεί προς τα αριστερά.

# Επιθεωρήσεις



## Μη χειρίζεστε το μηχάνημα αν δεν:

☑ Έχετε μάθει και εφαρμόζετε τις αρχές ασφαλούς χειρισμού μηχανημάτων που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας.

1 Αποφεύγετε επικίνδυνες καταστάσεις.

**2 Να πραγματοποιείτε πάντα επιθεώρηση πριν από τη λειτουργία.**

**Πρέπει να γνωρίζετε και να κατανοείτε την επιθεώρηση πριν από τη λειτουργία πριν μεταβείτε στην επόμενη ενότητα.**

3 Να πραγματοποιείτε πάντα δοκιμές λειτουργίας πριν από τη χρήση.

4 Να επιθεωρείτε το χώρο εργασίας.

5 Χρησιμοποιείτε το μηχάνημα μόνο για το σκοπό για τον οποίον προορίζεται.

## Θεμελιώδη στοιχεία της επιθεώρησης πριν από τη λειτουργία

Είναι ευθύνη του χειριστή να πραγματοποιεί επιθεώρηση πριν από τη λειτουργία και τη συντήρηση ρουτίνας.

Η επιθεώρηση πριν από τη λειτουργία είναι μια οπτική επιθεώρηση που πραγματοποιεί ο χειριστής πριν από κάθε βάρδια εργασίας. Η επιθεώρηση έχει σχεδιαστεί ώστε να αποκαλύπτει αν υπάρχει κάποιο εμφανές πρόβλημα με το μηχάνημα πριν πραγματοποιήσει ο χειριστής τις δοκιμές λειτουργιών.

Η επιθεώρηση πριν από τη λειτουργία εξυπηρετεί επίσης προκειμένου να καθορίζεται αν απαιτείται η εκτέλεση διαδικασιών συντήρησης ρουτίνας. Μόνο τα στοιχεία συντήρησης ρουτίνας που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο επιτρέπεται να πραγματοποιούνται από το χειριστή.

Ανατρέξτε στον κατάλογο στην επόμενη σελίδα και ελέγξτε όλα τα αναφερόμενα στοιχεία.

Αν ανακαλυφθεί κάποια φθορά ή μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση σε σχέση με την κατάσταση του μηχανήματος κατά την παράδοση από το εργοστάσιο, το μηχάνημα πρέπει να σημανθεί και να βγει εκτός χρήσης.

Επισκευές στο μηχάνημα επιτρέπεται να γίνονται μόνο από ειδικευμένο τεχνικό συντήρησης σύμφωνα με τις προδιαγραφές του κατασκευαστή. Μετά από την ολοκλήρωση των επισκευών, ο χειριστής πρέπει να πραγματοποιήσει ξανά επιθεώρηση πριν από τη λειτουργία πριν προχωρήσει στις δοκιμές λειτουργιών.

Οι προγραμματισμένες επιθεωρήσεις συντήρησης πραγματοποιούνται από ειδικευμένους τεχνικούς συντήρησης σύμφωνα με τις προδιαγραφές του κατασκευαστή.

# Επιθεωρήσεις

## Επιθεώρηση πριν από τη λειτουργία

- ❑ Βεβαιωθείτε ότι το εγχειρίδιο χρήσης είναι πλήρες, ευανάγνωστο και βρίσκεται στον αποθηκευτικό χώρο που υπάρχει στην πλατφόρμα.
- ❑ Βεβαιωθείτε ότι όλα τα ενδεικτικά αυτοκόλλητα είναι στη θέση τους και είναι ευανάγνωστα. Βλ. την ενότητα Επιθεωρήσεις.
- ❑ Ελέγξτε αν υπάρχουν διαρροές υδραυλικού λαδιού και αν η στάθμη του λαδιού είναι σωστή. Αν χρειάζεται, προσθέστε λάδι. Βλ. την ενότητα Συντήρηση.
- ❑ Ελέγξτε αν υπάρχουν διαρροές υγρού μπαταρίας και αν η στάθμη του υγρού μπαταρίας είναι σωστή. Αν χρειάζεται, προσθέστε απιονισμένο νερό. Βλ. την ενότητα Συντήρηση.
- ❑ Ελέγξτε τον κινητήρα για διαρροές λαδιού και για να διαπιστώσετε εάν υπάρχει η κατάλληλη στάθμη λαδιού. Αν χρειάζεται, προσθέστε λάδι. Βλ. την ενότητα Συντήρηση.
- ❑ Ελέγξτε τον κινητήρα για διαρροές ψυκτικού υγρού μηχανής και για να διαπιστώσετε εάν υπάρχει η κατάλληλη στάθμη ψυκτικού. Εάν χρειάζεται προσθέστε ψυκτικό υγρό. Βλ. την ενότητα Συντήρηση.
- ❑ Μοντέλο με ελαστικά γεμάτα αέρα: Ελέγξτε αν υπάρχει η κατάλληλη πίεση ελαστικών. Αν χρειάζεται, προσθέστε αέρα. Δείτε την ενότητα Συντήρηση.

Ελέγξτε τα εξής εξαρτήματα ή σημεία για φθορές, ανταλλακτικά που έχουν τοποθετηθεί λανθασμένα ή λείπουν και για μη εγκεκριμένες μετατροπές:

- ❑ Ηλεκτρικά εξαρτήματα, καλωδίωση και ηλεκτρικά καλώδια
- ❑ Υδραυλικοί σωλήνες, εξαρτήματα, κύλινδροι και πολλαπλές εξαγωγές
- ❑ Ρεζερβουάρ καυσίμου και δοχείο υδραυλικού
- ❑ Κινητήρες οδήγησης και στροφοτράπεζας και δακτύλιοι οδήγησης
- ❑ Τακάκια
- ❑ Ελαστικά και τροχοί
- ❑ Κινητήρας και σχετικά εξαρτήματα
- ❑ Διακόπτες ορίου και κόρνα
- ❑ Συναγερμοί και φάροι (αν υπάρχουν)
- ❑ Βίδες, παξιμάδια και άλλα υλικά στερέωσης
- ❑ Μεσαίο κιγκλίδωμα ή πύλη εισόδου πλατφόρμας

Ελέγξτε ολόκληρο το μηχάνημα για:

- ❑ Ρωγμές σε συγκολλήσεις ή σε δομικά στοιχεία
- ❑ Βουλιάγματα ή φθορές του μηχανήματος
- ❑ Υπερβολική σκουριά, διάβρωση ή οξείδωση

- ❑ Βεβαιωθείτε ότι όλα τα δομικά και άλλα κρίσιμης σημασίας στοιχεία υπάρχουν και ότι όλοι οι σχετικοί συνδετήρες και οι πείροι είναι στη θέση τους και σωστά σφιγμένοι.
- ❑ Μετά την ολοκλήρωση του ελέγχου σας, βεβαιωθείτε ότι όλα τα καλύμματα των διαμερισμάτων είναι στη θέση τους και ασφαλισμένα.

# Επιθεωρήσεις



## Μη χειρίζεστε το μηχάνημα αν δεν:

☑ Έχετε μάθει και εφαρμόζετε τις αρχές ασφαλούς χειρισμού μηχανημάτων που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας.

1 Αποφεύγετε επικίνδυνες καταστάσεις.

2 Να πραγματοποιείτε πάντα επιθεώρηση πριν από τη λειτουργία.

**3 Να πραγματοποιείτε πάντα δοκιμές λειτουργίας πριν από τη χρήση.**

**Πρέπει να γνωρίζετε και να κατανοείτε τις δοκιμές λειτουργίας πριν μεταβείτε στην επόμενη ενότητα.**

4 Να επιθεωρείτε το χώρο εργασίας.

5 Χρησιμοποιείτε το μηχάνημα μόνο για το σκοπό για τον οποίον προορίζεται.

## Θεμελιώδη στοιχεία των δοκιμών λειτουργιών

Οι δοκιμές λειτουργιών έχουν σχεδιαστεί ώστε να αποκαλύπτουν τυχόν δυσλειτουργίες πριν από τη θέση του μηχανήματος σε χρήση. Ο χειριστής πρέπει να ακολουθεί βήμα προς βήμα τις οδηγίες για τη δοκιμή όλων των λειτουργιών του μηχανήματος.

Δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιούνται μηχανήματα που δυσλειτουργούν. Αν ανακαλυφθούν δυσλειτουργίες, το μηχάνημα πρέπει να σημανθεί και να τεθεί εκτός χρήσης. Επισκευές στο μηχάνημα επιτρέπεται να γίνονται μόνο από ειδικευμένο τεχνικό συντήρησης σύμφωνα με τις προδιαγραφές του κατασκευαστή.

Έπειτα από την ολοκλήρωση των επισκευών, ο χειριστής πρέπει να πραγματοποιήσει ξανά επιθεώρηση πριν από τη λειτουργία και δοκιμές των λειτουργιών πριν από τη θέση του μηχανήματος σε χρήση.

# Επιθεωρήσεις

## Στα χειριστήρια εδάφους

1 Για τις δοκιμές επιλέξτε έναν χώρο με σταθερό, επίπεδο δάπεδο χωρίς επικίνδυνα σημεία.

2 Στρέψτε τον κλειδοδιακόπτη στη θέση των χειριστηρίων εδάφους.

3 Τραβήξτε έξω το κόκκινο κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης, ώστε να έρθει στη θέση λειτουργίας.

⊙ Αποτέλεσμα: Ο φωτοσημαντήρας (εάν υπάρχει) πρέπει να αρχίσει να αναβοσβήνει.

4 Εκκινήστε τον κινητήρα. Δείτε την ενότητα Οδηγίες λειτουργίας.

### Δοκιμή διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης

5 Πατήστε το κόκκινο κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης στη θέση απενεργοποίησης.

⊙ Αποτέλεσμα: Η μηχανή θα σβήσει έπειτα από 2 έως 3 δευτερόλεπτα.

6 Τραβήξτε το κόκκινο κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης στη θέση ενεργοποίησης και εκκινήστε ξανά τον κινητήρα.

### Δοκιμή των λειτουργιών του μηχανήματος

7 Μην πιέζετε παρατεταμένα το κουμπί ενεργοποίησης λειτουργίας. Επιχειρήστε να ενεργοποιήσετε κάθε μπούμα και τον διακόπτη εναλλαγής λειτουργιών πλατφόρμας.



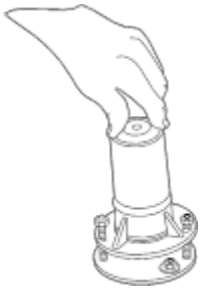
⊙ Αποτέλεσμα: Δεν θα πρέπει να είναι δυνατή καμία λειτουργία μπούμας και πλατφόρμας.

8 Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ενεργοποίησης λειτουργίας και ενεργοποιήστε κάθε μπούμα και τον διακόπτη εναλλαγής λειτουργιών πλατφόρμας.

⊙ Αποτέλεσμα: Πρέπει να είναι δυνατές οι λειτουργίες μπούμας και πλατφόρμας για έναν πλήρη κύκλο. Ο συναγερμός κατεβάσματος πρέπει να ηχήσει καθώς κατεβαίνει η μπούμα.

### Δοκιμή του αισθητήρα κλίσης

9 Στρέψτε τον κλειδοδιακόπτη στη θέση των χειριστηρίων πλατφόρμας. Τραβήξτε προς τα έξω το κόκκινο κουμπί στάσης έκτακτης ανάγκης της πλατφόρμας στη θέση ενεργοποίησης.



10 Ανοίξτε το κάλυμμα της στροφοτράπεζας στην πλευρά του κινητήρα και εντοπίστε τον αισθητήρα κλίσης στα δεξιά της υδραυλικής αντλίας.

11 Πιέστε προς τα κάτω τη μία πλευρά του αισθητήρα κλίσης.

⊙ Αποτέλεσμα: Πρέπει να ηχήσει ο συναγερμός που βρίσκεται στην πλατφόρμα.

### Δοκιμή βοηθητικών χειριστηρίων

12 Στρέψτε τον διακόπτη κλειδιού στη θέση των στοιχείων ελέγχου εδάφους και σβήστε τη μηχανή.

13 Τραβήξτε έξω το κόκκινο κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης, ώστε να έρθει στη θέση λειτουργίας.

14 Κρατήστε ταυτόχρονα πατημένο τον βοηθητικό διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης στη θέση ενεργοποίησης και ενεργοποιήστε τον διακόπτη μοχλού λειτουργιών για κάθε μπούμα.



Σημείωση: Για εξοικονόμηση ενέργειας της μπαταρίας δοκιμάστε κάθε λειτουργία μέσω μερικού κύκλου.

⊙ Αποτέλεσμα: Πρέπει να είναι ενεργοποιημένες όλες οι λειτουργίες μπούμας.

# Επιθεωρήσεις

## Στα χειριστήρια της πλατφόρμας

### Δοκιμή διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης

15 Στρέψτε τον κλειδοδιακόπτη στη θέση των στοιχείων ελέγχου πλατφόρμας και επανεκκινήστε τον κινητήρα.

16 Πατήστε το κόκκινο κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης της πλατφόρμας, ώστε να έρθει στη θέση απενεργοποίησης.

⊙ Αποτέλεσμα: Η μηχανή θα σβήσει έπειτα από 2 έως 3 δευτερόλεπτα.

17 Τραβήξτε προς τα έξω το κόκκινο πλήκτρο διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης και επανεκκινήστε τον κινητήρα.

### Δοκιμή της κόρνας

18 Πατήστε το πλήκτρο της κόρνας.

⊙ Αποτέλεσμα: Θα πρέπει να ηχήσει η κόρνα.

### Δοκιμή του διακόπτη ποδός

19 Πατήστε το κόκκινο κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης της πλατφόρμας, ώστε να έρθει στη θέση απενεργοποίησης.

20 Τραβήξτε το κόκκινο πλήκτρο διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης στη θέση on αλλά μην εκκινήσετε τον κινητήρα.

21 Πατήστε προς τα κάτω τον διακόπτη ποδός και προσπαθήστε να εκκινήσετε τον κινητήρα μετακινώντας τον διακόπτη εναλλαγής εκκίνησης σε οποιαδήποτε από τις δύο πλευρές.

⊙ Αποτέλεσμα: Δεν πρέπει να εκκινήσει η μηχανή.

22 Μην πατήσετε προς τα κάτω τον διακόπτη ποδός και επανεκκινήστε τον κινητήρα.

⊙ Αποτέλεσμα: Πρέπει να εκκινήσει η μηχανή.

23 Μην πιέζετε προς τα κάτω τον διακόπτη ποδός και δοκιμάστε κάθε λειτουργία του μηχανήματος.

⊙ Αποτέλεσμα: Καμία λειτουργία δεν θα πρέπει να είναι διαθέσιμη.

### Δοκιμή των λειτουργιών του μηχανήματος

24 Πιέστε προς τα κάτω τον διακόπτη ποδός.

25 Ενεργοποιήστε κάθε λαβή ελέγχου ή διακόπτη εναλλαγής λειτουργιών του μηχανήματος.

⊙ Αποτέλεσμα: Πρέπει να είναι δυνατές οι λειτουργίες μπούμας και πλατφόρμας για έναν πλήρη κύκλο.

### Δοκιμή του συστήματος κατεύθυνσης

26 Πιέστε προς τα κάτω τον διακόπτη ποδός.

27 Πατήστε τον διακόπτη τύπου τζόιστικ στο επάνω μέρος της λαβής ελέγχου οδήγησης προς την κατεύθυνση που δείχνει το μπλε τρίγωνο στον πίνακα ελέγχου Ή μετακινήστε αργά τη λαβή ελέγχου προς την κατεύθυνση που δείχνει το μπλε τρίγωνο.

⊙ Αποτέλεσμα: Οι κατευθυντήριοι τροχοί πρέπει να στραφούν προς την κατεύθυνση που δείχνουν τα μπλε τρίγωνα στο σασί οδήγησης.

28 Πατήστε τον διακόπτη τύπου τζόιστικ προς την κατεύθυνση που δείχνει το κίτρινο τρίγωνο στον πίνακα ελέγχου Ή μετακινήστε αργά τη λαβή ελέγχου προς την κατεύθυνση που δείχνει το κίτρινο τρίγωνο.

⊙ Αποτέλεσμα: Οι κατευθυντήριοι τροχοί πρέπει να στραφούν προς την κατεύθυνση που δείχνουν τα κίτρινα τρίγωνα βέλος στο σασί οδήγησης.

# Επιθεωρήσεις

### Δοκιμή κίνησης και τροχοπέδησης

29 Πιέστε προς τα κάτω τον διακόπτη ποδός.

30 Μετακινήστε αργά τη λαβή χειρισμού οδήγησης προς την κατεύθυνση που υποδεικνύεται από το μπλε βέλος στον πίνακα χειρισμού, έως ότου το μηχάνημα αρχίσει να κινείται και, στη συνέχεια, επαναφέρετε τη λαβή στην κεντρική θέση.

⊙ Αποτέλεσμα: Το μηχάνημα πρέπει να κινηθεί προς την κατεύθυνση που δείχνει το μπλε βέλος στο σασί κίνησης και στη συνέχεια να σταματήσει απότομα.

31 Μετακινήστε αργά τη λαβή χειρισμού προς την κατεύθυνση που υποδεικνύεται από το κίτρινο βέλος στον πίνακα χειρισμού, έως ότου το μηχάνημα αρχίσει να κινείται και, στη συνέχεια, επαναφέρετε τη λαβή στην κεντρική θέση.

⊙ Αποτέλεσμα: Το μηχάνημα πρέπει να κινηθεί προς την κατεύθυνση που δείχνει το κίτρινο βέλος στο σασί κίνησης και στη συνέχεια να σταματήσει απότομα.

Σημείωση: Τα φρένα πρέπει να είναι σε θέση να συγκρατούν το μηχάνημα σε κάθε επιφάνεια με κλίση την οποία το μηχάνημα μπορεί να ανέβει.

### Διακοπή κλίσης δοκιμαστικής οδήγησης

32 Πιέστε προς τα κάτω τον διακόπτη ποδός.

33 Με την μπούμα σε πλήρη ανάσυρση, οδηγήστε το μηχάνημα πάνω σε επιφάνεια κλίσης όπου η γωνία βήματος σασί είναι μεγαλύτερη από 2,5°.

⊙ Αποτέλεσμα: Το μηχάνημα θα πρέπει να συνεχίσει να οδηγείται.

34 Επαναφέρετε σε επίπεδο έδαφος και ανασηκώστε την πρωτεύουσα μπούμα εκτός της θέσης ανάσυρσης (περίπου 10° πάνω από την οριζόντια θέση).

35 Οδηγήστε το μηχάνημα πάνω σε επιφάνεια κλίσης όπου η γωνία βήματος σασί είναι μεγαλύτερη από 2,5°.

⊙ Αποτέλεσμα: Το μηχάνημα θα πρέπει να σταματήσει εφόσον φτάσει σε κλίση σασί 2,5° και θα πρέπει να ηχήσει ο συναγερμός στα στοιχεία ελέγχου πλατφόρμας.

36 Κατεβάστε την πρωτεύουσα μπούμα στη θέση ανάσυρσης ή οδηγήστε προς την αντίθετη κατεύθυνση.

⊙ Αποτέλεσμα: Το μηχάνημα θα πρέπει να οδηγείται.

37 Επαναφέρετε σε επίπεδο έδαφος και προεκτείνετε την πρωτεύουσα μπούμα κατά περίπου 1,6 ft / 0,5 m.

38 Οδηγήστε το μηχάνημα πάνω σε επιφάνεια κλίσης όπου η γωνία βήματος σασί είναι μεγαλύτερη από 2,5°.

⊙ Αποτέλεσμα: Το μηχάνημα θα πρέπει να σταματήσει εφόσον φτάσει σε κλίση σασί 2,5° και θα πρέπει να ηχήσει ο συναγερμός στα στοιχεία ελέγχου πλατφόρμας.

# Επιθεωρήσεις

39 Συμπτύξτε την πρωτεύουσα μπούμα στη θέση ανάσυρσης ή οδηγήστε προς την αντίθετη κατεύθυνση.

⊙ Αποτέλεσμα: Το μηχάνημα θα πρέπει να οδηγείται.

40 Επαναφέρετε σε επίπεδο έδαφος και ανασύρετε την μπούμα.

41 Με την μπούμα σε πλήρη ανάσυρση, οδηγήστε το μηχάνημα πάνω σε επιφάνεια κλίσης όπου η γωνία βήματος σασί είναι μεγαλύτερη από 2,5°.

⊙ Αποτέλεσμα: Το μηχάνημα θα πρέπει να συνεχίσει να οδηγείται.

42 Επαναφέρετε σε επίπεδο έδαφος και ανασηκώστε τη δευτερεύουσα μπούμα εκτός της θέσης ανάσυρσης (περίπου 15° πάνω από την οριζόντια θέση).

43 Οδηγήστε το μηχάνημα πάνω σε επιφάνεια κλίσης όπου η γωνία βήματος σασί είναι μεγαλύτερη από 2,5°.

⊙ Αποτέλεσμα: Το μηχάνημα θα πρέπει να σταματήσει εφόσον φτάσει σε κλίση σασί 2,5° και θα πρέπει να ηχήσει ο συναγερμός στα στοιχεία ελέγχου πλατφόρμας.

44 Κατεβάστε τη δευτερεύουσα μπούμα στη θέση ανάσυρσης ή οδηγήστε προς την αντίθετη κατεύθυνση.

⊙ Αποτέλεσμα: Το μηχάνημα θα πρέπει να οδηγείται.

45 Με την μπούμα σε πλήρη ανάσυρση, οδηγήστε το μηχάνημα πάνω σε επιφάνεια κλίσης όπου η γωνία βήματος σασί είναι μεγαλύτερη από 2,5°.

⊙ Αποτέλεσμα: Το μηχάνημα θα πρέπει να συνεχίσει να οδηγείται.

46 Επαναφέρετε σε επίπεδο έδαφος και ανασηκώστε την πρωτεύουσα μπούμα εκτός της θέσης ανάσυρσης (περίπου 10° πάνω από την οριζόντια θέση).

47 Drive the machine onto a slope where the chassis roll angle is greater than 4.5°.

⊙ Αποτέλεσμα: Το μηχάνημα θα πρέπει να σταματήσει εφόσον φτάσει σε κλίση σασί 4,5° και θα πρέπει να ηχήσει ο συναγερμός στα στοιχεία ελέγχου πλατφόρμας.

48 Κατεβάστε την πρωτεύουσα μπούμα στη θέση ανάσυρσης ή οδηγήστε προς την αντίθετη κατεύθυνση.

⊙ Αποτέλεσμα: Το μηχάνημα θα πρέπει να οδηγείται.

49 Επαναφέρετε σε επίπεδο έδαφος και προεκτείνετε την πρωτεύουσα μπούμα κατά περίπου 1,6 ft / 0,5 m.

50 Drive the machine onto a slope where the chassis roll angle is greater than 4.5°.

⊙ Αποτέλεσμα: Το μηχάνημα θα πρέπει να σταματήσει εφόσον φτάσει σε κλίση σασί 4,5° και θα πρέπει να ηχήσει ο συναγερμός στα στοιχεία ελέγχου πλατφόρμας.

51 Συμπτύξτε την πρωτεύουσα μπούμα στη θέση ανάσυρσης ή οδηγήστε προς την αντίθετη κατεύθυνση.

⊙ Αποτέλεσμα: Το μηχάνημα θα πρέπει να οδηγείται.

52 Επαναφέρετε σε επίπεδο έδαφος και ανασύρετε την μπούμα.

53 With the boom fully stowed, drive the machine onto a slope where the chassis roll angle is greater than 4.5°.

⊙ Αποτέλεσμα: Το μηχάνημα θα πρέπει να συνεχίσει να οδηγείται.

54 Επαναφέρετε σε επίπεδο έδαφος και ανασηκώστε τη δευτερεύουσα μπούμα εκτός της θέσης ανάσυρσης (περίπου 15° πάνω από την οριζόντια θέση).

55 Drive the machine onto a slope where the chassis roll angle is greater than 4.5°.

⊙ Αποτέλεσμα: Το μηχάνημα θα πρέπει να σταματήσει εφόσον φτάσει σε κλίση σασί 4,5° και θα πρέπει να ηχήσει ο συναγερμός στα στοιχεία ελέγχου πλατφόρμας.

56 Κατεβάστε τη δευτερεύουσα μπούμα στη θέση ανάσυρσης ή οδηγήστε προς την αντίθετη κατεύθυνση.

⊙ Αποτέλεσμα: Το μηχάνημα θα πρέπει να οδηγείται.

# Επιθεωρήσεις

### Δοκιμή του συστήματος ενεργοποίησης οδήγησης

57 Πατήστε προς τα κάτω τον διακόπτη ποδός και κατεβάστε τη μπούμα στη θέση σύμπτυξης.

58 Στρέψτε τη στροφοτράπεζα έως ότου η πρωτεύουσα μπούμα μετακινηθεί πέρα από έναν από τους μη κατευθυντήριους τροχούς.

⊙ Αποτέλεσμα: Πρέπει να ανάψει η ενδεικτική λυχνία ενεργοποίησης οδήγησης και να παραμείνει αναμμένη για όσο διάστημα η μπούμα βρίσκεται στην περιοχή που παρουσιάζεται.



59 Μετακινήστε τη λαβή χειρισμού οδήγησης εκτός της κεντρικής θέσης.

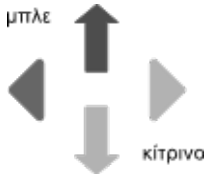
⊙ Αποτέλεσμα: Η λειτουργία οδήγησης θα πρέπει να απενεργοποιηθεί.

60 Μετακινήστε και κρατήστε τον διακόπτη εναλλαγής ενεργοποίησης οδήγησης σε οποιαδήποτε θέση και μετακινήστε αργά τη λαβή ελέγχου οδήγησης έξω από την κεντρική θέση.

⊙ Αποτέλεσμα: Η λειτουργία οδήγησης θα πρέπει να είναι ενεργή.

Σημείωση: Όταν χρησιμοποιείται το σύστημα ενεργοποίησης οδήγησης, το μηχάνημα ενδέχεται να κινείται προς την αντίθετη κατεύθυνση από την οποία κινούνται οι λαβές ελέγχου οδήγησης και κατεύθυνσης.

Χρησιμοποιήστε τα βέλη κατεύθυνσης με χρωματικό κωδικό στα στοιχεία ελέγχου της πλατφόρμας και το σασί οδήγησης για να προσδιορίσετε την κατεύθυνση κίνησης.




### Δοκιμή Περιορισμένης Ταχύτητας Οδήγησης

61 Πιέστε προς τα κάτω τον διακόπτη ποδός.

62 Ανυψώστε την πρωτεύουσα μπούμα κατά περίπου 2 ft / 61 cm.

63 Μετακινήστε αργά τη λαβή χειρισμού οδήγησης στη θέση πλήρους οδήγησης.

⊙ Αποτέλεσμα: Η μέγιστη επιτεύξιμη ταχύτητα οδήγησης με την πρωτεύουσα μπούμα ανυψωμένη δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τα 1 ft / 30 cm ανά δευτερόλεπτο.

64 Κατεβάστε την πρωτεύουσα μπούμα στη θέση σύμπτυξης.

65 Ανασηκώστε τη δευτερεύουσα μπούμα κατά περίπου 2 ft / 61 cm.

66 Μετακινήστε αργά τη λαβή χειρισμού οδήγησης στη θέση πλήρους οδήγησης.

⊙ Αποτέλεσμα: Η μέγιστη επιτεύξιμη ταχύτητα οδήγησης με τη δευτερεύουσα μπούμα ανυψωμένη δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τα 1 ft / 30 cm ανά δευτερόλεπτο.

67 Κατεβάστε τη δευτερεύουσα μπούμα στη θέση σύμπτυξης.

68 Προεκτείνετε την πρωτεύουσα μπούμα κατά περίπου 1 ft / 30 cm.

69 Μετακινήστε αργά τη λαβή χειρισμού οδήγησης στη θέση πλήρους οδήγησης.

⊙ Αποτέλεσμα: Η μέγιστη επιτεύξιμη ταχύτητα οδήγησης με την πρωτεύουσα μπούμα σε προέκταση δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τα 1 ft / 30 cm ανά δευτερόλεπτο.

70 Συμπτύξτε την μπούμα στη θέση ανάσυρσης.

Εάν η ταχύτητα οδήγησης με την πρωτεύουσα μπούμα ανυψωμένη, τη δευτερεύουσα μπούμα ανυψωμένη ή την πρωτεύουσα μπούμα εκτεταμένη υπερβαίνει τα 1 ft / 30 cm ανά δευτερόλεπτο, σημάνετε το μηχάνημα και θέστε το αμέσως εκτός χρήσης.

# Επιθεωρήσεις

### Δοκιμή του άξονα ταλάντωσης (εφόσον έχει τοποθετηθεί)

71 Εκκινήστε τον κινητήρα χρησιμοποιώντας τα χειριστήρια πλατφόρμας.

72 Στρέψτε τον δεξιό τροχό διεύθυνσης σε μπλοκ ή κράσπεδο 6 in/15 cm.

⊙ Αποτέλεσμα: Οι υπόλοιποι τρεις τροχοί πρέπει να παραμείνουν σταθερά σε επαφή με το έδαφος.

73 Στρέψτε τον αριστερό τροχό διεύθυνσης σε μπλοκ ή κράσπεδο 6 in/15 cm.

⊙ Αποτέλεσμα: Οι υπόλοιποι τρεις τροχοί πρέπει να παραμείνουν σταθερά σε επαφή με το έδαφος.

74 Στρέψτε και τους δύο τροχούς διεύθυνσης σε μπλοκ ή κράσπεδο 6 in/15 cm.

⊙ Αποτέλεσμα: Οι μη κατευθυντήριοι τροχοί πρέπει να παραμείνουν σταθερά σε επαφή με το έδαφος.

### Δοκιμή βοηθητικών χειριστηρίων

75 Σβήστε τη μηχανή.

76 Τραβήξτε έξω το κόκκινο κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης, ώστε να έρθει στη θέση λειτουργίας.

77 Πιέστε προς τα κάτω τον διακόπτη ποδός.

78 Κρατήστε ταυτόχρονα πατημένο τον βοηθητικό διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης στη θέση ενεργοποίησης και ενεργοποιήστε τον διακόπτη μοχλού λειτουργιών για κάθε μπούμα.



Σημείωση: Για εξοικονόμηση ενέργειας της μπαταρίας δοκιμάστε κάθε λειτουργία μέσω μερικού κύκλου.

⊙ Αποτέλεσμα: Πρέπει να είναι ενεργοποιημένες όλες οι λειτουργίες μπούμας. Οι λειτουργίες οδήγησης δεν θα πρέπει να λειτουργούν με τη βοηθητική ισχύ.

### Δοκιμή πακέτου προστασίας αεροσκαφών (εφόσον έχει τοποθετηθεί)

Σημείωση: Μπορεί να χρειάζονται δύο άτομα για την εκτέλεση αυτής της δοκιμής.

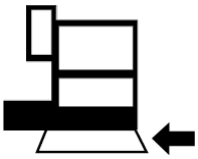
79 Προεκτείνετε την πρωτεύουσα μπούμα κατά περίπου 1 ft/30 cm.

80 Μετακινήστε τον κίτρινο προφυλακτήρα στο κάτω μέρος της πλατφόρμας κατά 4 in / 10 cm προς οποιαδήποτε κατεύθυνση.

81 Ενεργοποιήστε κάθε λαβή ελέγχου ή διακόπτη εναλλαγής λειτουργιών.

⊙ Αποτέλεσμα: Δεν θα πρέπει να είναι δυνατή καμία λειτουργία μπούμας και διεύθυνσης.

82 Μετακινήστε και κρατήστε πατημένο τον διακόπτη παράκαμψης προστασίας αεροσκαφών.



83 Ενεργοποιήστε κάθε λαβή ελέγχου ή διακόπτη εναλλαγής λειτουργιών.

⊙ Αποτέλεσμα: Πρέπει να είναι ενεργοποιημένες όλες οι λειτουργίες μπούμας και κατεύθυνσης.

# Επιθεωρήσεις

### Δοκιμή του συναγερμού επαφής (εφόσον έχει τοποθετηθεί)

84 Μην ενεργοποιήσετε τον ποδοδιακόπτη και πιέστε πάνω στο καλώδιο του συναγερμού επαφής για να απελευθερώσετε τον ενεργοποιητή από την υποδοχή του διακόπτη.

⊙ Αποτέλεσμα: Τα φώτα του συναγερμού επαφής δεν θα αναβοσβήσουν και η κόρνα του μηχανήματος δεν θα ηχήσει.

85 Ενεργοποιήστε τον ποδοδιακόπτη πατώντας τον προς τα κάτω.

⊙ Αποτέλεσμα: Τα φώτα του συναγερμού επαφής θα αναβοσβήσουν και η κόρνα του μηχανήματος θα ηχήσει.

86 Εισαγάγετε τον ενεργοποιητή στην υποδοχή του διακόπτη.

⊙ Αποτέλεσμα: Τα φώτα και η κόρνα θα απενεργοποιηθούν.

87 Ενεργοποιήστε τον ποδοδιακόπτη πατώντας τον προς τα κάτω και πιέστε πάνω στο καλώδιο του συναγερμού επαφής για να απελευθερώσετε τον ενεργοποιητή από την υποδοχή του διακόπτη.

⊙ Αποτέλεσμα: Τα φώτα του συναγερμού επαφής θα αναβοσβήσουν και η κόρνα του μηχανήματος θα ηχήσει.

88 Δοκιμάστε την κάθε λειτουργία του μηχανήματος.

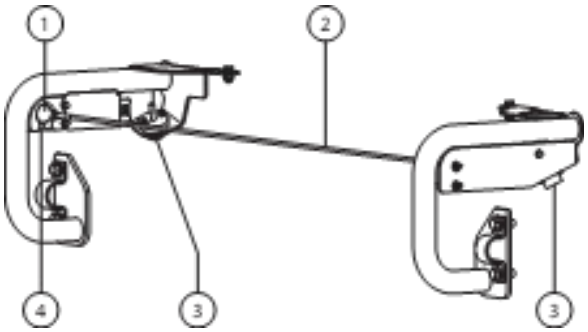
⊙ Αποτέλεσμα: Δεν θα πρέπει να λειτουργεί καμία λειτουργία του μηχανήματος.

89 Εισαγάγετε τον ενεργοποιητή στην υποδοχή του διακόπτη.

⊙ Αποτέλεσμα: Τα φώτα και η κόρνα θα απενεργοποιηθούν.

90 Δοκιμάστε την κάθε λειτουργία του μηχανήματος.

⊙ Αποτέλεσμα: Θα πρέπει να λειτουργούν όλες οι λειτουργίες του μηχανήματος.




1 ενεργοποιητής
2 καλώδιο συναγερμού επαφής
3 συναγερμός που αναβοσβήνει
4 υποδοχή διακόπτη

# Επιθεωρήσεις



## Μη χειρίζεστε το μηχάνημα αν δεν:

☑ Έχετε μάθει και εφαρμόζετε τις αρχές ασφαλούς χειρισμού μηχανημάτων που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας.

1 Αποφεύγετε επικίνδυνες καταστάσεις.

2 Να πραγματοποιείτε πάντα επιθεώρηση πριν από τη λειτουργία.

3 Να πραγματοποιείτε πάντα δοκιμές λειτουργίας πριν από τη χρήση.

**4 Να επιθεωρείτε το χώρο εργασίας.**

**Πρέπει να γνωρίζετε και να κατανοείτε την επιθεώρηση του χώρου εργασίας πριν μεταβείτε στην επόμενη ενότητα.**

5 Χρησιμοποιείτε το μηχάνημα μόνο για το σκοπό για τον οποίον προορίζεται.

## Θεμελιώδη στοιχεία επιθεώρησης χώρου εργασίας

Η επιθεώρηση του χώρου εργασίας βοηθά το χειριστή να προσδιορίσει αν ο συγκεκριμένος χώρος είναι κατάλληλος για την ασφαλή λειτουργία του μηχανήματος. Ο έλεγχος πρέπει να πραγματοποιείται από τον χειριστή πριν από τη μεταφορά του μηχανήματος στο χώρο εργασίας.

Αποτελεί ευθύνη του χειριστή να διαβάσει και να θυμάται τους κινδύνους του χώρου εργασίας και στη συνέχεια να προσέχει να τους αποφεύγει κατά τη μετακίνηση, εγκατάσταση και λειτουργία του μηχανήματος.

## Λίστα ελέγχου επιθεώρησης χώρου εργασίας

Πρέπει να προσέχετε και να αποφεύγετε τις εξής επικίνδυνες καταστάσεις:

- ❑ σημεία με υψομετρική διαφορά ή οπές
- ❑ εξογκώματα, εμπόδια στο έδαφος ή μπάζα
- ❑ επιφάνειες με κλίση
- ❑ ασταθείς ή ολισθηρές επιφάνειες
- ❑ εναέρια εμπόδια και αγωγούς υψηλής τάσης
- ❑ επικίνδυνα σημεία
- ❑ επιφάνειες που δεν διαθέτουν επαρκή στήριξη για να αντέξουν όλα τα φορτία που ασκεί το μηχάνημα
- ❑ άνεμος και καιρικές συνθήκες
- ❑ παρουσία μη εξουσιοδοτημένου προσωπικού
- ❑ άλλες πιθανώς μη ασφαλείς συνθήκες

# Επιθεωρήσεις

## Επιθεώρηση ετικετών με σύμβολα

Διαπιστώστε αν τα ενδεικτικά αυτοκόλλητα στο μηχάνημά σας έχουν λέξεις ή σύμβολα. Επιθεωρήστε για να επιβεβαιώσετε ότι όλα τα αυτοκόλλητα είναι αναγνώσιμα και στη θέση τους.

Ακολουθεί αριθμημένος κατάλογος με τις ποσότητες και τις περιγραφές.

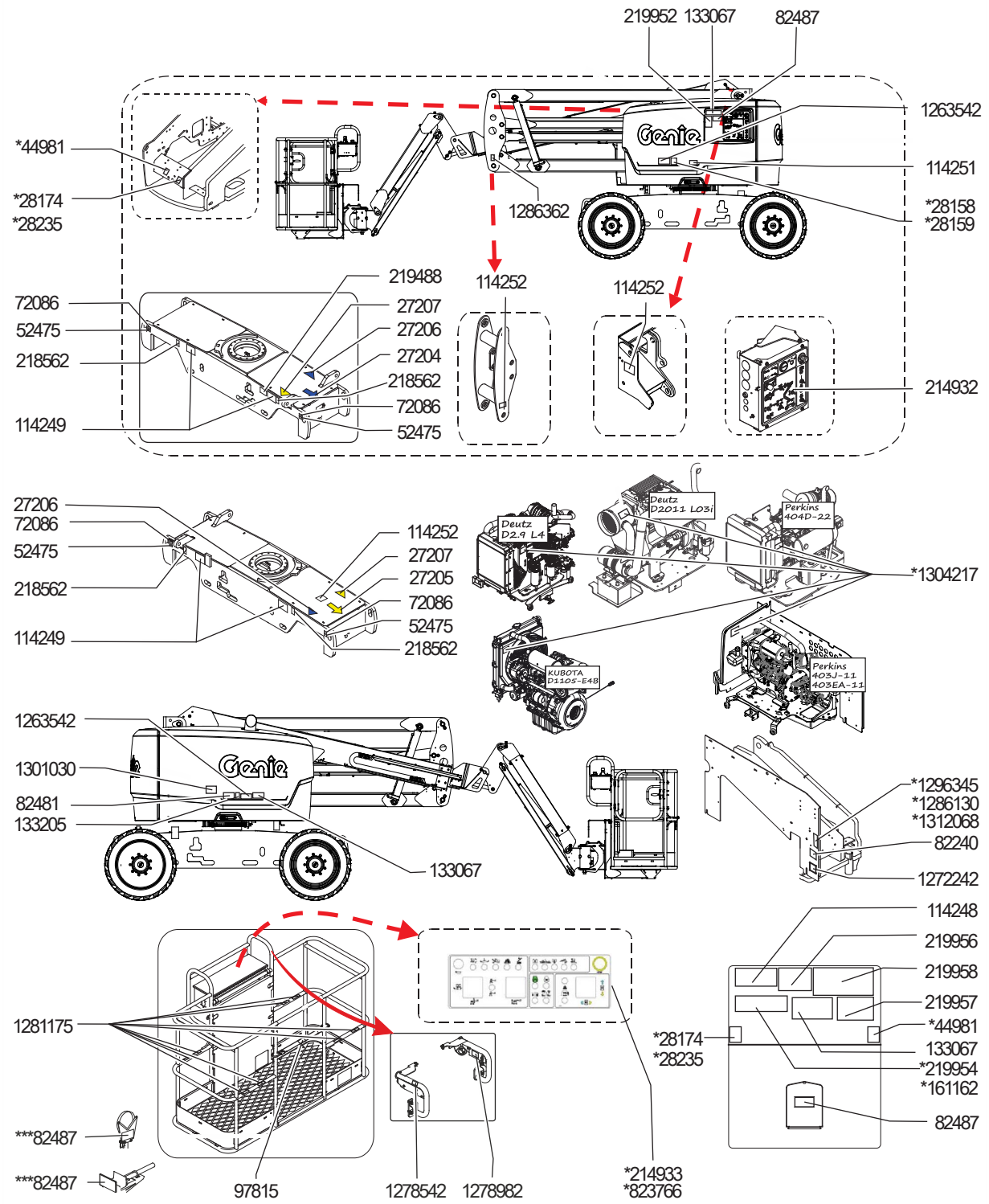
| Αριθ. εξαρτήματος | Περιγραφή αυτοκόλλητου | Ποσότητα |
|---|---|---|
| 27204 | Βέλος – Μπλε | 1 |
| 27205 | Βέλος – Κίτρινο | 1 |
| 27206 | Τρίγωνο – Μπλε | 2 |
| 27207 | Τρίγωνο – Κίτρινο | 2 |
| 28158 | Ετικέτα – Αμόλυβδη* | 1 |
| 28159 | Ετικέτα – Ντίζελ* | 1 |
| 28174 | Ετικέτα – Τροφοδοσία πλατφόρμας, 230 V* | 2 |
| 28235 | Ετικέτα – Τροφοδοσία πλατφόρμας, 115 V* | 2 |
| 44981 | Ετικέτα – Αγωγός πεπιεσμένου αέρα προς την πλατφόρμα (προαιρετικά)* | 2 |
| 52475 | Ετικέτα – Σημεία πρόσδεσης κατά τη μεταφορά | 4 |
| 72086 | Ετικέτα – Σημείο ανύψωσης | 4 |
| 82240 | Ετικέτα – 105 dB | 1 |
| 82481 | Ετικέτα – Ασφάλεια χρήσης μπαταρίας/φορτιστή | 1 |
| 82487 | Ετικέτα – Διαβάστε το εγχειρίδιο*** | 6 |
| 97815 | Ετικέτα - Κατεβάστε το μεσαίο κιγκλίδωμα | 1 |
| 114248 | Ετικέτα – Κίνδυνος ανατροπής, συναγερμός κλίσης | 1 |
| 114249 | Ετικέτα – Κίνδυνος ανατροπής, Ελαστικά | 4 |
| 114251 | Ετικέτα – Κίνδυνος έκρηξης | 1 |
| 114252 | Ετικέτα – Κίνδυνος ανατροπής, Τερματικοί διακόπτες | 3 |
| 133067 | Ετικέτα – Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας | 3 |
| 133205 | Ετικέτα – Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας/εγκαυμάτων | 1 |
| 161162 | Κίνδυνος, Προειδοποίηση – Κίνδυνος ανατροπής, CE, Προστασία αεροσκάφους* | 1 |
| 214932 | Πίνακας ελέγχου εδάφους | 1 |
| 214933 | Πίνακας χειρισμού πλατφόρμας | 1 |
| 218562 | Ετικέτα – Φορτίο τροχού, Z-45/25J | 4 |
| 219952 | Ετικέτα – Κατέβασμα έκτακτης ανάγκης | 1 |
| 219488 | Ετικέτα – Διάγραμμα μεταφοράς | 1 |
| 219954 | Ετικέτα – Κίνδυνος ανατροπής | 1 |
| 219956 | Ετικέτα – Υπερφόρτωση πλατφόρμας | 1 |
| 219957 | Ετικέτα – Κίνδυνος απώλειας ελέγχου, Κλίση | 1 |
| 219958 | Ετικέτα – Κίνδυνος ανατροπής, σύνθλιψης | 1 |
| 823766 | Πίνακας χειρισμού πλατφόρμας, μοντέλα με οθόνη LCD | 1 |
| 1263542 | Ετικέτα – Πρόσβαση στα διαμερίσματα | 2 |
| 1272242 | Ετικέτα – Καταχώριση μηχανήματος | 1 |
| 1278542 | Ετικέτα – Βάρος συναγερμού επαφής | 1 |
| 1278982 | Ετικέτα – Υποδοχή διακόπτη ενεργοποιητή | 1 |
| 1281175 | Ετικέτα– Σημείο αγκύρωσης πρόσδεσης, διάταξη συγκράτησης για προστασία από πτώση* | 8 |
| 1286130 | Ετικέτα – Πληροφορίες εκπομπών, Z45IC, China III* | 1 |
| 1286362 | Ετικέτα – Κίνδυνος σύνθλιψης, σέρβις | 1 |
| 1296345 | Ετικέτα – Πληροφορίες εκπομπών, Z45IC, Ina III, D2.9* | 1 |
| 1301030 | Ετικέτα – Ντίζελ, Stage V | 1 |
| 1304217 | Ετικέτα – Κίνδυνος έκρηξης | 1 |
| 1312068 | Ετικέτα – Πληροφορίες εκπομπών, Kubota D1105, Z45IC | 1 |

■ Οι σκιασμένες περιοχές υποδηλώνουν ότι τα αυτοκόλλητα δεν είναι ορατά π.χ. βρίσκονται κάτω από καλύμματα

* Αυτά τα αυτοκόλλητα εξαρτώνται από το μοντέλο, το προαιρετικό στοιχείο ή τη διαμόρφωση.

*** Αυτά τα αυτοκόλλητα τοποθετούνται και στα δύο μέρη του σασί, και διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο, τις επιλογές και τη διαμόρφωση.

# Επιθεωρήσεις



# Οδηγίες Λειτουργίας



## Μη χειρίζεστε το μηχάνημα αν δεν:

☑ Έχετε μάθει και εφαρμόζετε τις αρχές ασφαλούς χειρισμού μηχανημάτων που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας.

1 Αποφεύγετε επικίνδυνες καταστάσεις.

2 Να πραγματοποιείτε πάντα επιθεώρηση πριν από τη λειτουργία.

3 Να πραγματοποιείτε πάντα δοκιμές λειτουργίας πριν από τη χρήση.

4 Να επιθεωρείτε το χώρο εργασίας.

**5 Χρησιμοποιείτε το μηχάνημα μόνο για το σκοπό για τον οποίον προορίζεται.**

## Θεμελιώδη στοιχεία

Η ενότητα Οδηγίες Λειτουργίας παρέχει οδηγίες για κάθε πλευρά της λειτουργίας του μηχανήματος. Αποτελεί ευθύνη του χειριστή να ακολουθεί όλους τους κανόνες ασφαλείας και τις οδηγίες στο εγχειρίδιο χρήσης.

Η χρήση του μηχανήματος για σκοπό άλλο από την ανύψωση προσωπικού μαζί με τα εργαλεία και τα υλικά τους σε υπέργειο χώρο εργασίας είναι μη ασφαλής και επικίνδυνη.

Μόνο εκπαιδευμένο και εξουσιοδοτημένο προσωπικό πρέπει να επιτρέπεται να χειρίζεται το μηχάνημα. Αν αναμένεται ότι θα υπάρχουν περισσότεροι του ενός χειριστές που θα λειτουργούν το μηχάνημα σε διαφορετικές χρονικές στιγμές κατά την ίδια βάρδια, πρέπει όλοι τους να είναι πιστοποιημένοι και να ακολουθούν όλους τους κανονισμούς ασφαλείας και τις οδηγίες στο εγχειρίδιο λειτουργίας. Αυτό σημαίνει ότι κάθε νέος χειριστής πρέπει να πραγματοποιεί επιθεώρηση πριν από τη λειτουργία, δοκιμές λειτουργιών και επιθεώρηση του χώρου εργασίας πριν από τη χρήση του μηχανήματος.

# Οδηγίες Λειτουργίας

## Εκκίνηση του κινητήρα

### Μοντέλα ντίζελ

1 Από τα χειριστήρια εδάφους, στρέψτε τον κλειδοδιακόπτη στην επιθυμητή θέση.

2 Βεβαιωθείτε ότι το κόκκινο κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης τόσο των χειριστηρίων ελέγχου εδάφους όσο και της πλατφόρμας είναι τραβηγμένα στη θέση ενεργοποίησης.

**Μοντέλα με διακόπτη εναλλαγής προθερμαντήρων:**

3 Μετακινήστε τον διακόπτη των προθερμαντήρων προς οποιαδήποτε από τις δύο πλευρές και κρατήστε τον πατημένο για 3 έως 5 δευτερόλεπτα.

4 Μετακινήστε τον διακόπτη εναλλαγής εκκίνησης κινητήρα προς οποιαδήποτε από τις δύο πλευρές. Εάν δεν εκκινηθεί ο κινητήρας ή εκκινηθεί και σβήσει, η καθυστέρηση επανεκκίνησης θα απενεργοποιήσει τον διακόπτη εκκίνησης για 3 δευτερόλεπτα.

**Μοντέλα με αυτόματους προθερμαντήρες:**

5 Η οθόνη LCD θα εμφανίζει το σύμβολο προθερμαντήρων όταν οι αυτόματοι προθερμαντήρες είναι ενεργοποιημένοι.



6 Όταν το σύμβολο των αυτόματων προθερμαντήρων σβήσει, μετακινήστε τον διακόπτη εναλλαγής εκκίνησης κινητήρα προς οποιαδήποτε από τις δύο πλευρές. Εάν δεν εκκινηθεί ο κινητήρας ή εκκινηθεί και σβήσει, η καθυστέρηση επανεκκίνησης θα απενεργοποιήσει τον διακόπτη εκκίνησης για 3 δευτερόλεπτα.

### Όλα τα μοντέλα

Εάν ο κινητήρας δεν εκκινηθεί έπειτα από 15 δευτερόλεπτα προσπάθειας εκκίνησης, εντοπίστε την αιτία και επιδιορθώστε κάθε δυσλειτουργία. Περιμένετε 60 δευτερόλεπτα πριν επιχειρήσετε ξανά να ανάψετε τη μηχανή.

Σε ψυχρές θερμοκρασίες 20°F/-6°C και χαμηλότερες, ζεστάνετε τη μηχανή για 5 λεπτά πριν από τη λειτουργία προκειμένου να αποφευχθεί βλάβη στο υδραυλικό σύστημα.

Σε εξαιρετικά χαμηλές θερμοκρασίες, 0°F/-18°C και χαμηλότερες, τα μηχανήματα πρέπει να διαθέτουν προαιρετικά κιτ εκκίνησης εν ψυχρώ. Για την εκκίνηση της μηχανής σε θερμοκρασίες κάτω των 0°F/-18°C ενδεχομένως να απαιτηθεί η χρήση μπαταρίας εκκίνησης.

Μοντέλα βενζίνης/ υγραερίου: Σε ψυχρές θερμοκρασίες 20°F/-6°C και χαμηλότερες η μηχανή πρέπει να εκκινήσει με βενζίνη και να ζεσταθεί για 2 λεπτά και έπειτα να αλλάξει η επιλογή καυσίμου σε υγραέριο. Εάν ο κινητήρας είναι ζεσταμένος μπορεί να εκκινηθεί απευθείας με υγραέριο.

# Οδηγίες Λειτουργίας

## Διακοπή λειτουργίας έκτακτης ανάγκης

Πιέστε το κόκκινο πλήκτρο διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης στη θέση off στα χειριστήρια εδάφους ή στα χειριστήρια πλατφόρμας για να σταματήσετε κάθε λειτουργία του μηχανήματος και να σβήσετε τον κινητήρα.

Επιδιορθώστε κάθε λειτουργία που εξακολουθεί να λειτουργεί ενόσω το κόκκινο κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης είναι πατημένο.

Η επιλογή και χρήση των στοιχείων ελέγχου εδάφους υπερβαίνει το κόκκινο κουμπί στάσης έκτακτης ανάγκης της πλατφόρμας.

## Βοηθητική ισχύς

Χρησιμοποιήστε τη βοηθητική ισχύ εάν η κύρια πηγή ισχύος (μηχανή) δεν λειτουργεί.

1 Γυρίστε το διακόπτη του κλειδιού στη θέση των χειριστηρίων εδάφους ή πλατφόρμας.

2 Τραβήξτε έξω το κόκκινο πλήκτρο διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης, ώστε να έρθει στη θέση λειτουργίας.

3 Πιέστε προς τα κάτω τον διακόπτη ποδός ενώ χρησιμοποιείτε τα χειριστήρια της πλατφόρμας.

4 Κρατήστε πατημένο τον βοηθητικό διακόπτη ισχύος σε οποιαδήποτε από τις δύο πλευρές και ταυτόχρονα ενεργοποιήστε την επιθυμητή λειτουργία.



## Λειτουργία από το έδαφος

1 Στρέψτε τον κλειδοδιακόπτη στη θέση των χειριστηρίων εδάφους.

2 Τραβήξτε έξω το κόκκινο κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης, ώστε να έρθει στη θέση λειτουργίας.

3 Εκκινήστε τον κινητήρα.

### To Position Platform

1 Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ενεργοποίησης λειτουργίας.



2 Μετακινήστε τον κατάλληλο διακόπτη εναλλαγής, σύμφωνα με τις ενδείξεις στον πίνακα χειρισμού.

Οι λειτουργίες κίνησης και κατεύθυνσης δεν είναι διαθέσιμες από τα χειριστήρια εδάφους.

# Οδηγίες Λειτουργίας

## Λειτουργία από την πλατφόρμα

1 Στρέψτε τον κλειδοδιακόπτη στη θέση των χειριστηρίων πλατφόρμας.

2 Τραβήξτε έξω το κόκκινο κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης των χειριστηρίων εδάφους και των χειριστηρίων πλατφόρμας στη θέση λειτουργίας.

3 Εκκινήστε τον κινητήρα. Μην πατήσετε προς τα κάτω τον διακόπτη ποδός όταν ανάβετε τη μηχανή.

### To Steer

1 Πιέστε προς τα κάτω τον διακόπτη ποδός.

2 Μετακινήστε αργά τη λαβή ελέγχου οδήγησης προς την κατεύθυνση που δείχνουν τα μπλε ή τα κίτρινα τρίγωνα
Ή πατήστε τον διακόπτη τύπου τζόιστικ που βρίσκεται στο επάνω μέρος της λαβής ελέγχου οδήγησης.

Χρησιμοποιήστε τα χρωματικά κωδικοποιημένα βέλη κατεύθυνσης στα χειριστήρια πλατφόρμας και το σασί κίνησης για να προσδιορίσετε την κατεύθυνση προς την οποία θα στραφούν οι τροχοί.

### Για την κίνηση

1 Πιέστε προς τα κάτω τον διακόπτη ποδός.

2 Ανεβάστε ταχύτητα: Μετακινήστε αργά τη λαβή χειρισμού ώστε να βγει από τη μεσαία θέση.

Μειώστε ταχύτητα: Μετακινήστε αργά τη λαβή χειρισμού ώστε να επιστρέψει στη μεσαία θέση.

Στάση: Επιστρέψτε τη λαβή χειρισμού στη μεσαία θέση ή αφήστε το διακόπτη ενεργοποίησης λειτουργιών.

Χρησιμοποιήστε τα βέλη κατεύθυνσης με χρωματικό κωδικό στα στοιχεία ελέγχου της πλατφόρμας και το σασί οδήγησης για να προσδιορίσετε την κατεύθυνση κίνησης του μηχανήματος.

Η ταχύτητα κίνησης του μηχανήματος είναι περιορισμένη όταν η μπούμα είναι ανυψωμένη.

# Οδηγίες Λειτουργίας

## ⚠ Οδήγηση σε κλίση

Καθορίστε τις τιμές ανηφόρας, κατηφόρας και πλαϊνής κλίσης για το μηχάνημα και την τιμή της κλίσης.



**Μέγιστη τιμή κλίσης, πλατφόρμα σε κατωφέρεια (ικανότητα λειτουργίας σε κλίση):**
2WD: 30 % (17°)
4WD: 45 % (24°)



**Μέγιστη τιμή κλίσης, πλατφόρμα σε ανωφέρεια:**
25 % (14°)



**Μέγιστη τιμή πλευρικής κλίσης:**
25 % (14°)

Σημείωση: Η ονομαστική κλίση εξαρτάται από τις συνθήκες του εδάφους με ένα άτομο στην πλατφόρμα και επαρκή πρόσφυση. Τυχόν πρόσθετο βάρος στην πλατφόρμα ενδέχεται να μειώσει την ονομαστική κλίση. Ο όρος «ικανότητα λειτουργίας σε κλίση» ισχύει μόνο για τη διαμόρφωση με αντίβαρο σε ανωφέρεια.

Βεβαιωθείτε ότι η μπούμα είναι κάτω από την οριζόντια θέση και ότι η πλατφόρμα βρίσκεται μεταξύ των τροχών κυκλικού πλαισίου.

Μετακινήστε τον διακόπτη επιλογής ταχύτητας οδήγησης προς το σύμβολο μηχανήματος σε κλίση.

### Καθορισμός της κλίσης:

Μετρήστε την κλίση με ψηφιακό κλισίμετρο Ή ακολουθήστε την εξής διαδικασία.

Θα χρειαστείτε:

- ένα αλφάδι ξυλουργού
- ένα ίσιο κομμάτι ξύλου, μήκους τουλάχιστον 1 m
- μετροταινία

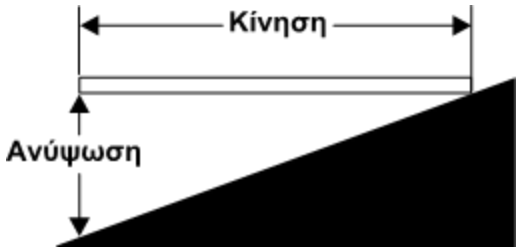
Τοποθετήστε το κομμάτι του ξύλου στην επιφάνεια που παρουσιάζει κλίση.

Στη μεριά της κατηφόρας, τοποθετήστε το αλφάδι στο επάνω μέρος του ξύλου και σηκώστε το κομμάτι του ξύλου έως ότου είναι επίπεδο.

Κρατώντας το ξύλο σε επίπεδη θέση, μετρήστε την κατακόρυφη απόσταση από το κάτω μέρος του ξύλου έως το έδαφος.

Διαιρέστε την απόσταση που δείχνει η μετροταινία (ανύψωση) με το μήκος του ξύλου και πολλαπλασιάστε με το 100.

Παράδειγμα:




Κομμάτι ξύλου = 3,6 m

Κίνηση = 3,6 m

Ανύψωση = 0,3 m

12 in ÷ 144 in = 0,083 x 100 = 8,3% κλίση
0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = 8,3% κλίση

Εάν η τιμή υπερβαίνει τη μέγιστη κλίση ή πλευρική κλίση, τότε το μηχάνημα πρέπει να μεταφερθεί με βίντσι ή να μεταφερθεί στην ανηφόρα ή την κατηφόρα. Βλ. ενότητα Μεταφορά και ανύψωση.

# Οδηγίες Λειτουργίας

## Drive Enable

Όταν η λυχνία είναι αναμμένη αυτό σημαίνει ότι η μπούμα έχει μετακινηθεί πέρα από τον μη κατευθυντήριο τροχό και ότι έχει διακοπεί η λειτουργία οδήγησης.



Για να οδηγήσετε το μηχάνημα, κρατήστε τον διακόπτη ενεργοποίησης οδήγησης σε οποιαδήποτε από τις δύο πλευρές και μετακινήστε αργά τη λαβή ελέγχου οδήγησης εκτός της κεντρικής θέσης.

Έχετε υπόψη ότι το μηχάνημα μπορεί να κινηθεί προς την αντίθετη κατεύθυνση από την οποία κινούνται τα στοιχεία οδήγησης και κατεύθυνσης.

Χρησιμοποιείτε πάντα τα βέλη κατεύθυνσης με χρωματικό κωδικό στα στοιχεία ελέγχου της πλατφόρμας και το σασί οδήγησης για να προσδιορίσετε την κατεύθυνση κίνησης του μηχανήματος.

## Για την επιλογή θέσης της πλατφόρμας

1 Πιέστε προς τα κάτω τον διακόπτη ποδός.

2 Μετακινήστε αργά την κατάλληλη λαβή ελέγχου λειτουργιών ή τον διακόπτη εναλλαγής ή πατήστε το κατάλληλο κουμπί σύμφωνα με τις ενδείξεις στον πίνακα ελέγχου.

## Επιλογή ταχύτητας οδήγησης



- Σύμβολο μηχανήματος σε κλίση: Λειτουργία χαμηλής ταχύτητας για επιφάνειες με κλίση
- Σύμβολο μηχανήματος σε επίπεδη επιφάνεια: Λειτουργία υψηλής ταχύτητας για μέγιστη ταχύτητα οδήγησης

## Ρυθμίσεις ενεργοποίησης αισθητήρα κλίσης

| Μοντέλο | Γωνία σασί (από πλευρά σε πλευρά) | Γωνία σασί (μεταξύ μπροστινού και πίσω μέρους) |
|---|---|---|
| Z-45J IC | 4,5° | 2,5° |

Όταν ανάβει η ενδεικτική λυχνία μηχανήματος σε κλίση και ηχεί ο συναγερμός κλίσης, επηρεάζονται οι ακόλουθες λειτουργίες: οι λειτουργίες οδήγησης απενεργοποιούνται.



Ακολουθήστε τη διαδικασία κατεβάσματος μπούμας (βλ. Οδηγίες λειτουργίας) για να επαναφέρετε τη λειτουργία κίνησης.

Ενώ εργάζεστε από την πλατφόρμα με το μηχάνημα εκτός της θέσης ανάσυρσης, σε μια πλαγιά και ηχεί ο συναγερμός κλίσης. Επηρεάζονται οι ακόλουθες λειτουργίες: Οι λειτουργίες ανύψωσης είναι απενεργοποιημένες.



Ακολουθήστε τη διαδικασία κατεβάσματος μπούμας (βλ. Οδηγία λειτουργίας) για να επαναφέρετε τη λειτουργία ανύψωσης.

## Γεννήτρια (εφόσον έχει τοποθετηθεί)

Για να εκκινήσετε τη γεννήτρια, μετακινήστε τον διακόπτη εναλλαγής γεννήτριας στη θέση on.



Συνδέστε μία μονάδα τροφοδοσίας στην υποδοχή GFCI στην πλατφόρμα.

Για να σβήσετε τη γεννήτρια, μετακινήστε τον διακόπτη εναλλαγής γεννήτριας στη θέση off.

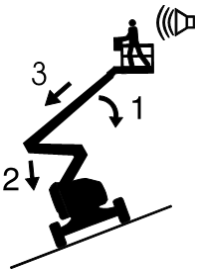
Σημείωση: Οι λειτουργίες του μηχανήματος δεν θα είναι ενεργές ενώ λειτουργεί η γεννήτρια και ο διακόπτης ποδός είναι πατημένος προς τα κάτω. Όταν ο διακόπτης ποδός είναι πατημένος προς τα κάτω, η γεννήτρια θα απενεργοποιηθεί και θα ενεργοποιηθούν οι λειτουργίες του μηχανήματος.

# Οδηγίες Λειτουργίας

### Ενδεικτική λυχνία μη επίπεδου μηχανήματος



Εάν ηχήσει ο συναγερμός κλίσης όταν ανυψώνεται η πλατφόρμα, η ενδεικτική λυχνία μη επίπεδου μηχανήματος θα ανάψει και η λειτουργία οδήγησης προς μία ή και προς τις δύο κατευθύνσεις δεν θα λειτουργεί. Προσδιορίστε την κατάσταση της μπούμας στην επιφάνεια κλίσης όπως παρουσιάζεται παρακάτω. Ακολουθήστε τα βήματα για το κατέβασμα της μπούμας πριν από τη μετακίνηση σε σταθερή, επίπεδη επιφάνεια. Μην περιστρέφετε τη μπούμα κατά το κατέβασμα.

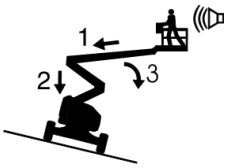



Εάν ηχήσει ο συναγερμός κλίσης ενώ η πλατφόρμα βρίσκεται σε ανηφόρα:

1 Κατεβάστε την πρωτεύουσα μπούμα.

2 Κατεβάστε τη δευτερεύουσα μπούμα.

3 Συμπτύξτε την πρωτεύουσα μπούμα.




Εάν ηχήσει ο συναγερμός κλίσης ενώ η πλατφόρμα βρίσκεται σε κατηφόρα:

1 Συμπτύξτε την πρωτεύουσα μπούμα.

2 Κατεβάστε τη δευτερεύουσα μπούμα.

3 Κατεβάστε την πρωτεύουσα μπούμα.

### Επιλογή ρελαντί μηχανής (σαλ)

Όταν ο διακόπτης ποδός δεν είναι πατημένος, το ρελαντί του κινητήρα θα βρίσκεται στις χαμηλότερες στροφές ανά λεπτό (σ.α.λ.).



- Σύμβολο χελώνας: Χαμηλό ρελαντί ενεργοποιημένο από τον διακόπτη ποδός
- Σύμβολο λαγού: Υψηλό ρελαντί ενεργοποιημένο από τον διακόπτη ποδός

Εάν ο διακόπτης ποδός που ενεργοποιείται στο χαμηλό ρελαντί ή στο υψηλό ρελαντί δεν λειτουργεί, επικοινωνήστε με το προσωπικό σέρβις εντός 24 ωρών.

Οι ρυθμίσεις ρελαντί που ενεργοποιούνται με διακόπτη ποδός απενεργοποιούνται από ορισμένους κωδικούς βλάβης.

### Λυχνία ελέγχου κινητήρα



Λυχνία αναμμένη και μηχανή σταματημένη: Σημάνετε το μηχάνημα και θέστε το εκτός χρήσης.

Λυχνία αναμμένη και η μηχανή λειτουργεί ακόμη: Επικοινωνήστε με το προσωπικό σέρβις εντός 24 ωρών.

### Platform Overload Indicator Light

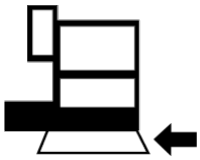


Αν η λυχνία αναβοσβήνει, υποδεικνύεται ότι η πλατφόρμα έχει υπερφορτωθεί. Ο κινητήρας θα σταματήσει και δεν θα μπορεί να εκτελεστεί καμία λειτουργία.

Αφαιρέστε βάρος από την πλατφόρμα, μέχρι να σβήσει η λυχνία και, στη συνέχεια, επανεκκινήστε τον κινητήρα.

# Οδηγίες Λειτουργίας

### Πακέτο προστασίας αεροσκαφών (εφόσον έχει τοποθετηθεί)



Αν ο προφυλακτήρας της πλατφόρμας έρθει σε επαφή ένα αντικείμενο, το μηχάνημα θα απενεργοποιηθεί και δεν θα είναι δυνατή καμία λειτουργία.

1 Εκκινήστε τον κινητήρα.

2 Πιέστε προς τα κάτω τον διακόπτη ποδός.

3 Μετακινήστε και κρατήστε πατημένο τον διακόπτη παράκαμψης προστασίας αεροσκαφών.

4 Μετακινήστε την κατάλληλη λαβή χειρισμού λειτουργιών ή τον διακόπτη εναλλαγής, για να μετακινήσετε το μηχάνημα μακριά από στοιχεία αεροσκαφών.

### Θερμαντήρας κουτιού ελέγχου (εφόσον έχει τοποθετηθεί)



Μετακινήστε τον διακόπτη θερμαντήρα κουτιού ελέγχου προς τα επάνω για να ενεργοποιήσετε τον θερμαντήρα.

### Ενδεικτική λυχνία τερματισμού λειτουργίας κινητήρα (εφόσον έχει τοποθετηθεί)



Λυχνία αναμμένη: Βάλτε ετικέτα και αποσύρετε το μηχάνημα από τη λειτουργία.

### Οθόνη LCD (εφόσον έχει τοποθετηθεί)




Η οθόνη LCD εμφανίζει μετρητή ωρών, τάση, πίεση λαδιού και θερμοκρασία ψυκτικού υγρού. Στην οθόνη εμφανίζονται επίσης οι κωδικοί βλάβης και άλλες πληροφορίες συντήρησης.

**Κινητήρες Deutz, Kubota και Perkins**

Κόκκινες λυχνίες που αναβοσβήνουν: επικοινωνήστε με το προσωπικό σέρβις.

Πράσινες λυχνίες που αναβοσβήνουν: επικοινωνήστε με το προσωπικό σέρβις εντός 24 ωρών.

# Οδηγίες Λειτουργίας

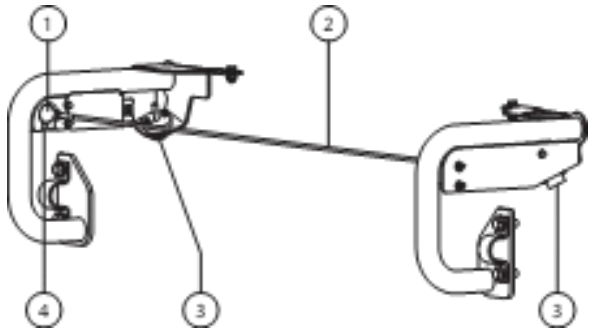
### Συναγερμός επαφής (αν υπάρχει)

Ο συναγερμός επαφής έχει σχεδιαστεί για την ειδοποίηση του προσωπικού εδάφους κατά την επαφή κάποιου χειριστή με τον πίνακα χειρισμού της πλατφόρμας, τη διακοπή της κίνησης της πλατφόρμας, την ενεργοποίηση ενός συναγερμού και την αναλαμπή των φώτων προειδοποίησης.

Όταν ενεργοποιείται το καλώδιο συναγερμού επαφής, οι λειτουργίες ανύψωσης και οδήγησης απενεργοποιούνται στην πλατφόρμα. Με τις ηχητικές και τις οπτικές προειδοποιήσεις θα ενεργοποιηθεί η ειδοποίηση άλλων ατόμων ότι μπορεί να χρειάζεται βοήθεια. Αυτές οι ειδοποιήσεις θα συνεχιστούν μέχρι την επαναφορά του συστήματος.

1 Το καλώδιο του συναγερμού επαφής ενεργοποιείται, απελευθερώνοντας τον ενεργοποιητή από την υποδοχή του διακόπτη.

2 Εισαγάγετε τον ενεργοποιητή στην υποδοχή του διακόπτη για να απενεργοποιήσετε τα φώτα που αναβοσβήνουν και τον ηχητικό συναγερμό.




1 ενεργοποιητής
2 καλώδιο συναγερμού επαφής
3 συναγερμός που αναβοσβήνει
4 υποδοχή διακόπτη

### Έπειτα από κάθε χρήση

1 Επιλέξτε ένα ασφαλές σημείο στάθμευσης σε σταθερή επίπεδη επιφάνεια χωρίς εμπόδια και κίνηση.

2 Ανασύρετε και κατεβάστε τη μπούμα στη θέση σύμπτυξης.

3 Περιστρέψτε τη στροφοτράπεζα ώστε η μπούμα να βρίσκεται ανάμεσα στους μη κατευθυντήριους τροχούς.

4 Στρέψτε τον κλειδοδιακόπτη στη θέση off και βγάλτε το κλειδί ώστε να εξασφαλίσετε ότι δεν θα γίνει μη εξουσιοδοτημένη χρήση του μηχανήματος.

5 Ασφαλίστε τους τροχούς με τάκους.

### Αποθήκευση μηχανήματος

Η κατάλληλη προετοιμασία και σύμπτυξη του μηχανήματος για παρατεταμένη αποθήκευση θα διευκολύνει την επόμενη λειτουργία του μηχανήματος.

1 Ανατρέξτε στην ενότητα «Έπειτα από κάθε χρήση», για τις οδηγίες κατάλληλης σύμπτυξης του μηχανήματος.

2 Αποθηκεύστε το μηχάνημα σε στεγνή και καλά αεριζόμενη τοποθεσία. Βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα είναι καθαρό και στεγνό.

3 Εκτελέστε τις επιθεωρήσεις πριν τη λειτουργία

Μοντέλα με κινητήρες: γεμίστε το ρεζερβουάρ καυσίμου.

4 Ανατρέξτε στην ενότητα «Προγραμματισμένη συντήρηση», στο κατάλληλο εγχειρίδιο συντήρησης, και ολοκληρώστε τις διαδικασίες λίπανσης.

5 Αφαιρέστε και αποθηκεύστε την μπαταρία.

6 Μοντέλα με κινητήρες: Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο κινητήρα OEM, για επιπλέον διαδικασίες παρατεταμένης αποθήκευσης. Αν χρειάζεται, εκκινήστε και λειτουργήστε τον κινητήρα επί 10 λεπτά.

# Οδηγίες μεταφοράς και ανύψωσης

## Προσέξτε και τηρήστε τα εξής:

☑ Η Genie παρέχει αυτές τις πληροφορίες πρόσδεσης ως σύσταση. Οι οδηγοί είναι αποκλειστικά υπεύθυνοι για να εξασφαλίσουν ότι τα μηχανήματα είναι κατάλληλα δεμένα και ότι έχει επιλεγεί το κατάλληλο ρυμουλκούμενο.

☑ Οι πελάτες της Genie που χρειάζεται να τοποθετήσουν σε κοντέινερ οποιονδήποτε ανυψωτικό ή άλλο προϊόν της Genie πρέπει να βρουν κατάλληλο μεταφορέα με εμπειρία στην προετοιμασία, φόρτωση και πρόσδεση κατασκευαστικού και ανυψωτικού εξοπλισμού για διεθνή μεταφορά.

☑ Το μηχάνημα πρέπει να τοποθετείται επάνω στο φορτηγό ή να κατεβαίνει από αυτό μόνο από έμπειρους χειριστές κινητής ανυψωτικής πλατφόρμας εργασίας.

☑ Το όχημα μεταφοράς πρέπει να είναι σταθμευμένο σε επίπεδη επιφάνεια.

☑ Το όχημα μεταφοράς πρέπει να είναι ακινητοποιημένο έτσι ώστε να αποφευχθεί η μετακίνησή του κατά τη φόρτωση του μηχανήματος.

☑ Βεβαιωθείτε ότι η μεταφορική ικανότητα, οι επιφάνειες φόρτωσης και οι αλυσίδες ή οι ιμάντες του οχήματος επαρκούν για το βάρος του μηχανήματος. Τα ανυψωτικά μηχανήματα της Genie είναι πολύ βαριά σε σχέση με το μέγεθός τους. Βλ. την ετικέτα με τον σειριακό αριθμό για να βρείτε το βάρος του μηχανήματος. Βλ. την ενότητα Επιθεωρήσεις για να εντοπίσετε τη θέση της ετικέτας με το σειριακό αριθμό.

☑ Βεβαιωθείτε ότι η στροφοτράπεζα έχει ασφαλιστεί με την ασφάλιση περιστροφής της πριν από τη μεταφορά. Πριν από τη λειτουργία απασφαλίστε τη στροφοτράπεζα.

☑ Μην οδηγείτε το μηχάνημα σε επιφάνεια με κλίση που υπερβαίνει την προδιαγραφόμενη ανηφορική, κατηφορική ή εγκάρσια κλίση του μηχανήματος. Βλ. Οδήγηση σε κλίση στην ενότητα Οδηγίες Λειτουργίας.

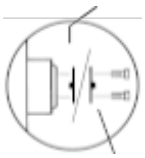
☑ Αν η κλίση της επιφάνειας του οχήματος μεταφοράς ξεπερνά τη μέγιστη τιμή διαμήκους κλίσης ανωφέρειας ή κατωφέρειας, το μηχάνημα πρέπει να φορτωθεί και να εκφορτωθεί χρησιμοποιώντας βίντσι όπως περιγράφεται στη διαδικασία λυσίματος των φρένων. Βλ. την ενότητα Προδιαγραφές για τις προδιαγραφές της κλίσης.

## Διάταξη ελεύθερων τροχών για μεταφορά με βίντσι

Ελέγξτε τους τροχούς για να αποτρέψετε την κύλιση του μηχανήματος.

Μοντέλα 2WD: Απασφαλίστε τα φρένα των μη κατευθυντήριων τροχών, στρέφοντας τα πώματα αποσύνδεσης των δακτυλίων οδήγησης.

Μοντέλα 4WD: Απελευθερώστε τα φρένα των τροχών, αντιστρέφοντας και τις τέσσερις τάπες αποσύνδεσης της πλήμνης οδήγησης.




Βεβαιωθείτε ότι το συρματόσχοινο από το βίντσι είναι σωστά δεμένα στα σημεία πρόσδεσης του σασί του τροχοφόρου τμήματος και ότι δεν υπάρχουν εμπόδια στη διαδρομή.

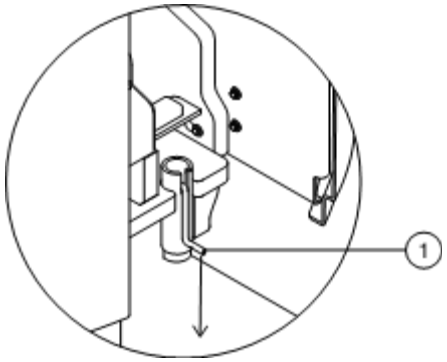
Αντιστρέψτε τις διαδικασίες που περιγράφονται παραπάνω για να ενεργοποιήσετε ξανά τα φρένα.

Σημείωση: Δεν συνιστάται η ρυμούλκηση του Genie Z-45/25J. Αν είναι απαραίτητη η ρυμούλκηση του μηχανήματος, η ταχύτητα δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 2 mph / 3,2 km/h.

# Οδηγίες μεταφοράς και ανύψωσης

## Securing to Truck or Trailer for Transit

Κάθε φορά που μεταφέρεται το μηχάνημα χρησιμοποιείτε πάντα τον πείρο ασφάλισης περιστροφής της στροφοτράπεζας.




1 Πείρος ασφάλισης περιστρεφόμενης πλατφόρμας

Πριν από τη μεταφορά, στρέψτε τον κλειδοδιακόπτη στη θέση απενεργοποίησης και αφαιρέστε το κλειδί.

Ελέγξτε ολόκληρο το μηχάνημα για να διαπιστώσετε ότι δεν υπάρχουν χαλαρωμένα ή μη στερεωμένα στοιχεία του.

### Ασφάλιση του σασί

Χρησιμοποιήστε αλυσίδες ικανές να αντέξουν το σχετικό βάρος.

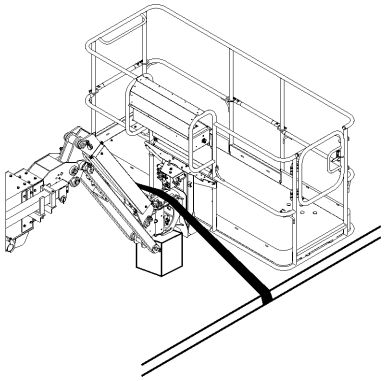
Χρησιμοποιήστε τουλάχιστον 4 αλυσίδες ή ιμάντες.

Ρυθμίστε τα εξαρτήματα πρόσδεσης, ώστε να αποφευχθούν ζημιές στις αλυσίδες.

### Ασφάλιση της πλατφόρμας - Z-45/25J

Βεβαιωθείτε ότι το κόντρα μπαστούνι και η πλατφόρμα βρίσκονται στη θέση ανάσυρσης.

Ασφαλίστε την πλατφόρμα με νάιλον ιμάντα τοποθετημένο επάνω από το σημείο σύνδεσης της πλατφόρμας κοντά στον περιστροφέα της (βλ. παρακάτω). Μην χρησιμοποιείτε υπερβολική κάθετη δύναμη κατά την ασφάλιση του τμήματος με τις μπούμες.



# Οδηγίες μεταφοράς και ανύψωσης



## Προσέξτε και τηρήστε τα εξής:

☑ Μόνο έμπειροι τεχνίτες πρόσδεσης θα πρέπει να κάνουν την πρόσδεση του μηχανήματος.

☑ Μόνο πιστοποιημένοι χειριστές γερανού θα πρέπει να ανυψώνουν το μηχάνημα και μόνο σε συμμόρφωση με τους ισχύοντες κανονισμούς γερανών.

☑ Βεβαιωθείτε ότι η ανυψωτική ικανότητα, οι επιφάνειες φόρτωσης και οι ιμάντες ή τα συρματόσχοινα επαρκούν για το βάρος του μηχανήματος. Βλ. την ετικέτα σειριακού αριθμού για να βρείτε το βάρος του μηχανήματος.

# Οδηγίες μεταφοράς και ανύψωσης

## Οδηγίες ανύψωσης

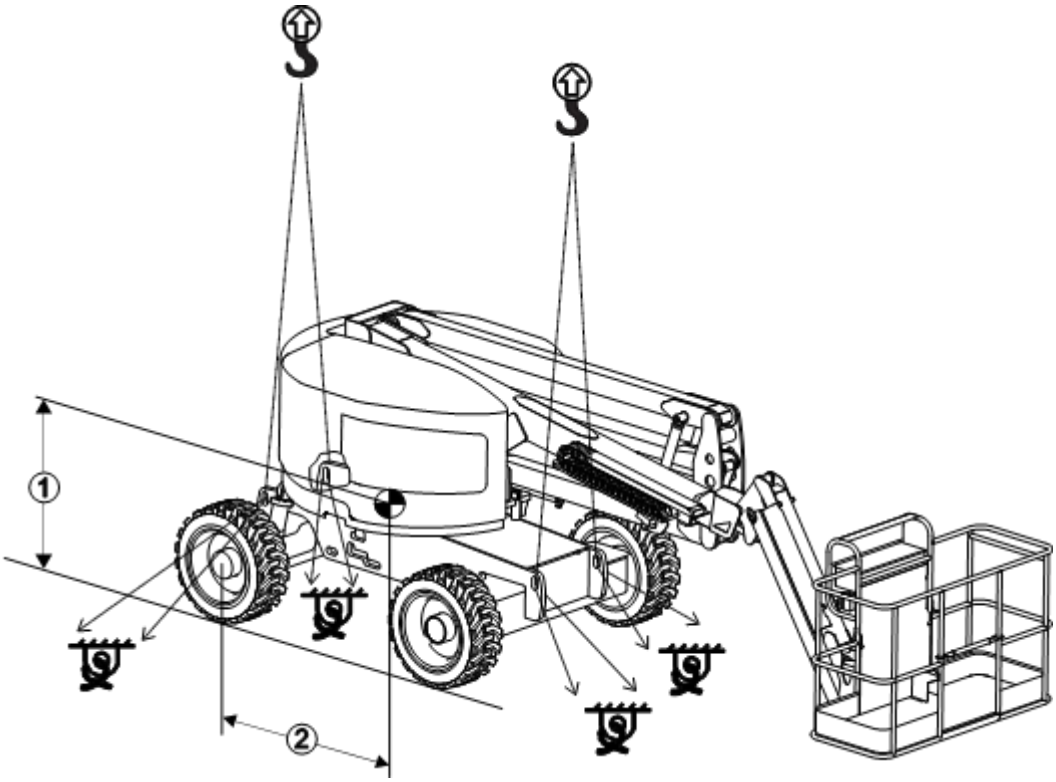
Κατεβάστε πλήρως και ανασύρετε τη μπούμα. Κατεβάστε πλήρως το κόντρα μπαστούνι (εάν υπάρχει). Αφαιρέστε όλα τα αφαιρούμενα στοιχεία από το μηχάνημα.

Καθορίστε το κέντρο βάρους του μηχανήματος, χρησιμοποιώντας τον πίνακα και την εικόνα σε αυτή τη σελίδα.

Συνδέστε την εξάρτυση μόνο στα καθορισμένα σημεία ανύψωσης του μηχανήματος. Υπάρχουν τέσσερα σημεία ανύψωσης στο μηχάνημα, ένα σε κάθε άξονα.

Προσαρμόστε την εξάρτυση για να αποτρέψετε την πρόκληση φθορών στο μηχάνημα και για να διατηρήσετε το μηχάνημα σε επίπεδη θέση.

| Κέντρο βάρους | Άξονας X | Άξονας Y |
|---|---|---|
| Z-45/25J | 47,3 in<br>120 cm | 44 in<br>112 cm |




1 Άξονας Y

2 Άξονας X

# Συντήρηση



## Προσέξτε και τηρήστε τα εξής:

☑ Ο χειριστής επιτρέπεται να εκτελεί μόνο τα στοιχεία συντήρησης ρουτίνας που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο.

☑ Οι προγραμματισμένες επιθεωρήσεις συντήρησης πραγματοποιούνται από ειδικευμένους τεχνικούς συντήρησης σύμφωνα με τις προδιαγραφές του κατασκευαστή.

☑ Απορρίψατε τα υλικά σύμφωνα με τους κρατικούς κανονισμούς.

☑ Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τη Genie.

### Υπόμνημα συμβόλων συντήρησης

Τα ακόλουθα σύμβολα χρησιμοποιούνται σε αυτό το εγχειρίδιο ώστε να προσφέρουν πληροφορίες σχετικά με το σκοπό των οδηγιών. Όταν ένα ή περισσότερα από τα σύμβολα εμφανίζονται στην αρχή μίας διαδικασίας συντήρησης, υποδηλώνουν την έννοια που αναφέρεται παρακάτω.



Υποδηλώνει ότι θα απαιτηθούν εργαλεία για αυτήν τη διαδικασία.



Υποδηλώνει ότι θα απαιτηθούν νέα ανταλλακτικά για αυτήν τη διαδικασία.



Υποδηλώνει ότι απαιτείται κρύα μηχανή πριν από την υλοποίηση αυτής της διαδικασίας.

## Έλεγχος της στάθμης λαδιού του κινητήρα



Η διατήρηση της κατάλληλης στάθμης λαδιού του κινητήρα είναι ουσιαστικής σημασίας για την απόδοση και τη διάρκεια ζωής του κινητήρα. Η λειτουργία του κινητήρα χωρίς τη σωστή στάθμη λαδιού μπορεί να προκαλέσει φθορά στα εξαρτήματά του.

Σημείωση: Ελέγχετε τη στάθμη του λαδιού με τον κινητήρα σβηστό.

1 Ελέγξτε τη ράβδο ένδειξης στάθμης λαδιού. Αν χρειάζεται, προσθέστε λάδι.

| | |
|---|---|
| Κινητήρας Deutz D2011 L03i | |
| Τύπος λαδιού | 15W-40 |
| Τύπος λαδιού - ψυχρές θερμοκρασίες | 5W-40 |
| Κινητήρας Deutz D2.9 L4 | |
| Τύπος λαδιού | 15W-40 |
| Τύπος λαδιού - ψυχρές θερμοκρασίες | 5W-40 |
| Κινητήρας Kubota D-1105-E4B | |
| Τύπος λαδιού | 10W-30 |
| Κινητήρας Perkins 403J-11 | |
| Τύπος λαδιού | 10W-30 |
| Κινητήρας Perkins 403EA-11 | |
| Τύπος λαδιού | 10W-30 |
| Κινητήρας Perkins 404D-22 | |
| Τύπος λαδιού | 15W-40 |
| Τύπος λαδιού - ψυχρές θερμοκρασίες | 5W-40 |

# Συντήρηση

## Απαιτήσεις καυσίμου ντίζελ

Η ικανοποιητική απόδοση του κινητήρα εξαρτάται από τη χρήση καυσίμου καλής ποιότητας. Με τη χρήση καυσίμου καλής ποιότητας παρέχεται το ακόλουθο αποτέλεσμα: μακρά διάρκεια ζωής του κινητήρα και αποδεκτά επίπεδα εκπομπών καυσαερίων.

Παρακάτω παρατίθενται οι ελάχιστες απαιτήσεις καυσίμου ντίζελ για κάθε κινητήρα.

| Κινητήρας Deutz D2011 L03i | |
|---|---|
| Τύπος καυσίμου | Ντίζελ χαμηλής περιεκτικότητας σε θείο (LSD) |
| **Κινητήρας Deutz D2.9 L4** | |
| Τύπος καυσίμου | Ντίζελ εξαιρετικά χαμηλής περιεκτικότητας σε θείο (ULSD) |
| **Κινητήρας Kubota D-1105-E4B** | |
| Τύπος καυσίμου | Ντίζελ χαμηλής περιεκτικότητας σε θείο (LSD) ή Ντίζελ εξαιρετικά χαμηλής περιεκτικότητας σε θείο (ULSD) |
| **Κινητήρας Perkins 403J-11** | |
| Τύπος καυσίμου | Ντίζελ εξαιρετικά χαμηλής περιεκτικότητας σε θείο (ULSD) |
| **Κινητήρας Perkins 403EA-11** | |
| Τύπος καυσίμου | Ντίζελ εξαιρετικά χαμηλής περιεκτικότητας σε θείο (ULSD) |
| **Κινητήρας Perkins 404D-22** | |
| Τύπος καυσίμου | Ντίζελ χαμηλής περιεκτικότητας σε θείο (LSD) |

## Έλεγχος της στάθμης υδραυλικού λαδιού

Η διατήρηση της κατάλληλης στάθμης του υδραυλικού λαδιού είναι ουσιαστικής σημασίας για τη λειτουργία του μηχανήματος. Η μη κατάλληλη στάθμη του υδραυλικού λαδιού ενδέχεται να προκαλέσει φθορά στα υδραυλικά εξαρτήματα. Οι ημερήσιοι έλεγχοι επιτρέπουν στο άτομο που επιθεωρεί να εντοπίζει αλλαγές στη στάθμη του λαδιού που ενδέχεται να υποδηλώνουν την παρουσία προβλημάτων στο υδραυλικό σύστημα.

1 Βεβαιωθείτε ότι η μπούμα είναι στη θέση σύμπτυξης.

2 Ελέγξτε οπτικά την κλίμακα ένδειξης στάθμης στην πλευρά του δοχείου του υδραυλικού υγρού.

⊙ Αποτέλεσμα: Η στάθμη του υδραυλικού λαδιού θα πρέπει να είναι εντός των επάνω 2 ιντσών / 5 cm στην κλίμακα της ένδειξης.

3 Αν χρειάζεται, προσθέστε λάδι. Μην υπερχειλίζετε.

| **Προδιαγραφές υδραυλικού λαδιού** | |
|---|---|
| Τύπος υδραυλικού λαδιού | Chevron Rando HD ή ισοδύναμο |

# Συντήρηση

## Έλεγχος της στάθμης ψυκτικού υγρού του κινητήρα - Μοντέλα ψύξης με υγρό



Η διατήρηση της κατάλληλης στάθμης του ψυκτικού υγρού μηχανής είναι ουσιαστικής σημασίας για τη διάρκεια ζωής του μηχανήματος. Η μη κατάλληλη στάθμη του ψυκτικού υγρού θα επηρεάσει τη δυνατότητα ψύξης του κινητήρα και θα προκαλέσει ζημιά σε μέρη του κινητήρα. Οι ημερήσιοι έλεγχοι επιτρέπουν στον ελεγκτή να εντοπίζει αλλαγές στη στάθμη του ψυκτικού υγρού που ενδέχεται να υποδηλώνουν την παρουσία προβλημάτων στο σύστημα ψύξης.

⚠ Κίνδυνοι εγκαυμάτων Προσέχετε τα θερμά στοιχεία της μηχανής και το ψυκτικό υγρό. Η επαφή με θερμά μέρη της μηχανής ή/και το ψυκτικό υγρό ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα.

⚠ Κίνδυνος εγκαυμάτων. Μην αφαιρείτε το καπάκι του ψυγείου, αν ο κινητήρας έχει λειτουργήσει. Με την επαφή με ψυκτικό υπό πίεση ενδέχεται να προκληθούν βαριά εγκαύματα. Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει προτού αφαιρέσετε το καπάκι του ψυγείου.

1 Ελέγξτε τη στάθμη του υγρού στο δοχείο ανάκτησης ψυκτικού υγρού. Εάν χρειάζεται προσθέστε υγρό.

⊙ Αποτέλεσμα: Η στάθμη του υγρού θα πρέπει να βρίσκεται στην ένδειξη FULL (πλήρες) στη δεξαμενή ή να φαίνεται στην κλίμακα ένδειξης.

## Έλεγχος μπαταριών



Η καλή κατάσταση της μπαταρίας είναι ουσιαστικής σημασίας για την απόδοση του μηχανήματος και την ασφαλή λειτουργία του. Μη κατάλληλη στάθμη υγρών ή φθαρμένα καλώδια και συνδέσεις ενδέχεται να προκαλέσουν βλάβη εξαρτημάτων μηχανήματος και επικίνδυνες καταστάσεις.

⚠ Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Η επαφή με ενεργά ή υπό τάση κυκλώματα ενδέχεται να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό. Μη φοράτε δαχτυλίδια, ρολόγια και άλλα κοσμήματα.

⚠ Κίνδυνος σωματικού τραυματισμού. Οι μπαταρίες περιέχουν οξύ. Να αποφεύγετε τη διαρροή οξέος μπαταρίας ή την επαφή με αυτό. Να εξουδετερώνετε τυχόν διαρροές οξέος μπαταρίας με μαγειρική σόδα και νερό.

1 Φορέστε προστατευτικά ρούχα και γυαλιά.

2 Βεβαιωθείτε ότι οι συνδέσεις του καλωδίου της μπαταρίας είναι σφιχτές και ότι δεν έχουν διαβρωθεί.

3 Βεβαιωθείτε ότι οι μπάρες συγκράτησης της μπαταρίας είναι στη θέση τους και στερεωμένες.

Σημείωση: Η προσθήκη προστατευτικών στους ακροδέκτες και αντιδιαβρωτικού μονωτικού υλικού θα συμβάλει στην εξάλειψη της διάβρωσης των ακροδεκτών και καλωδίων της μπαταρίας.

# Συντήρηση

## Προγραμματισμένη συντήρηση

Η συντήρηση που εκτελείται κάθε τρεις μήνες, κάθε χρόνο και κάθε δύο χρόνια πρέπει να πραγματοποιείται από άτομο κατηρτισμένο και πιστοποιημένο να εκτελεί συντήρηση σε αυτό το μηχάνημα σύμφωνα με τις διαδικασίες που αναφέρονται στο εγχειρίδιο συντήρησης αυτού του μηχανήματος.

Τα μηχανήματα που έχουν παραμείνει εκτός χρήσης για διάστημα άνω των τριών μηνών πρέπει να υποβληθούν στην τριμηνιαία επιθεώρηση πριν τεθούν ξανά σε χρήση.

Τηρείτε όλους τους τοπικούς και κρατικούς κανονισμούς σχετικά με την απόρριψη και τον απόσυρση του μηχανήματος στο τέλος της διάρκειας ζωής του. Ανατρέξτε στο κατάλληλο εγχειρίδιο συντήρησης Genie για επιπλέον πληροφορίες.

# Προδιαγραφές

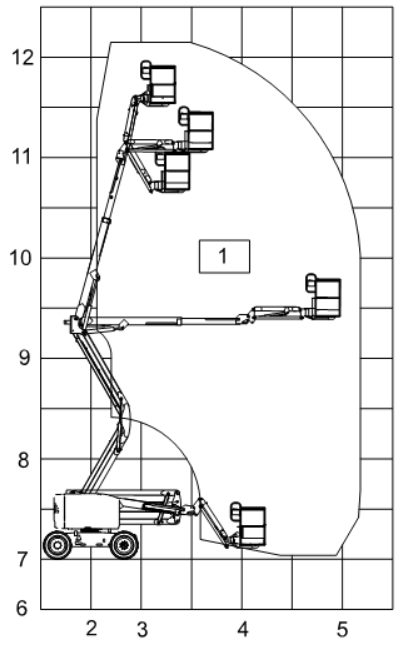
| **Z-45/25J** | | |
|---|---|---|
| Ύψος, εργασίας μέγιστο | 51 ft 6 in | 15,86 m |
| Ύψος, πλατφόρμας μέγιστο | 45 ft 6 in | 13,86 m |
| Ύψος, μέγιστο σε σύμπτυξη | 7 ft | 2,13 m |
| Μέγιστη οριζόντια εμβέλεια | 24 ft 8 in | 7,52 m |
| Πλάτος, τυπικά ελαστικά | 7 ft 6 in | 2,29 m |
| Πλάτος, ελαστικά «High Flotation» | 8 ft 5 in | 2,56 m |
| Μήκος, σε θέση σύμπτυξης | 21 ft 10 in | 6,65 m |
| Μέγιστη χωρητικότητα φορτίου | 500 lb | 227 kg |
| Μέγιστη χωρητικότητα φορτίου, Μοντέλα με πακέτο προστασίας αεροσκαφών | 440 lb | 200 kg |
| Μέγιστη ταχύτητα ανέμου | 28 mph | 12,5 m/s |
| Μεταξόνιο | 6 ft 8 in | 2,03 m |
| Ακτίνα στροφής (εξωτερική) | 14 ft 9 in | 4,5 m |
| Ακτίνα στροφής (εσωτερική) | 5 ft 6 in | 1,68 m |
| Περιστροφή στροφοτράπεζας | | 355° |
| Πίσω τμήμα στροφοτράπεζας | 0 in | 0 cm |
| Ταχύτητα οδήγησης, σε θέση ανάσυρσης | 4,5 mph | 7,2 km/h |
| Ταχύτητα οδήγησης, σε θέση ανάσυρσης, Kubota | 3,1 mph | 5,0 km/h |
| Ταχύτητα οδήγησης, σε θέση ανάσυρσης, Perkins | 2,6 mph | 4,2 km/h |
| Ταχύτητα οδήγησης, ανυψωμένες μπούμες | 0,9 ft/s | 0,3 m/s |
| Ελεύθερος χώρος στο έδαφος, κέντρο | 14,8 in | 37,5 cm |
| Απόσταση από το έδαφος, άξονας | 10,5 in | 26,7 cm |
| Χειριστήρια | | 12 V DC αναλογικά |
| Βάρος | | |
| 2WD | 14.063 lb | 6.379 kg |
| 4WD | 14.363 lb | 6.515 kg |
| (Τα βάρη του μηχανήματος διαφέρουν ανάλογα με τον προαιρετικό εξοπλισμό. Δείτε την ετικέτα σειριακού αριθμού για το βάρος κάθε μηχανήματος.) | | |
| Διαστάσεις πλατφόρμας (μήκος x πλάτος) 4 ft | 48 in x 30 in | 122 cm x 76 cm |
| Διαστάσεις πλατφόρμας (μήκος x πλάτος) 5 ft | 60 in x 30 in | 152 cm x 76 cm |
| Διαστάσεις πλατφόρμας (μήκος x πλάτος) 6 ft | 72 in x 30 in | 183 cm x 76 cm |
| Ευθυγράμμιση πλατφόρμας | | αυτοευθυγράμμιση |
| Περιστροφή πλατφόρμας | | 160° |
| Η μέγιστη τιμή κραδασμών στην οποία υποβάλλεται το σύστημα χεριού/βραχίονα δεν υπερβαίνει τα 2,5 $m/s^2$. | | |
| Η μέγιστη ενεργή τιμή της διορθωμένης επιτάχυνσης στην οποία υποβάλλεται όλο το σώμα δεν υπερβαίνει τα 0,5 $m/s^2$. | | |

| | | |
|---|---|---|
| Θερμοκρασία λειτουργίας περιβάλλοντος | | -20°F έως 120°F<br>-29°C έως 49°C |
| Πρίζα AC στην πλατφόρμα | | στάνταρ |
| Υδραυλική πίεση, μέγιστη (λειτουργίες μπούμας) | 3.200 psi | 221 bar |
| Τάση συστήματος | | 12V |
| Μέγεθος ελαστικών, 4WD & 2WD RT | | 315/55 D20 |
| Διάσταση ελαστικών, High Flotation | | 33/16LL500 |
| **Εκπομπές αερόφερτου θορύβου** | | |
| Στάθμη ηχητικής πίεσης σε θέση εργασίας στην πλατφόρμα | | 82 dBA |
| Στάθμη ηχητικής πίεσης σε θέση εργασίας στο δάπεδο | | 87 dBA |
| Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος | | 105 dBA |
| **Μέγιστη ενδεικνυόμενη τιμή κλίσης, θέση ανάσυρσης, 2WD** | | |
| Πλατφόρμα σε κατωφέρεια | | 30 % (17°) |
| Πλατφόρμα σε ανωφέρεια | | 25 % (14°) |
| Πλευρική κλίση | | 25 % (14°) |
| **Μέγιστη ενδεικνυόμενη τιμή κλίσης, θέση ανάσυρσης, 4WD** | | |
| Πλατφόρμα σε κατωφέρεια | | 45 % (24°) |
| Πλατφόρμα σε ανωφέρεια | | 25 % (14°) |
| Πλευρική κλίση | | 25 % (14°) |
| Σημείωση: Η ονομαστική κλίση εξαρτάται από τις συνθήκες του εδάφους με ένα άτομο στην πλατφόρμα και επαρκή πρόσφυση. Τυχόν πρόσθετο βάρος στην πλατφόρμα ενδέχεται να μειώσει την ονομαστική κλίση. | | |
| Μέγιστη επιτρεπόμενη κλίση σασί | | Ανατρέξτε στην ενότητα «Ρυθμίσεις ενεργοποίησης αισθητήρα κλίσης» |
| Χωρητικότητα υδραυλικού ντεπόζιτου | 22 γαλόνια | 83 λίτρα |
| Χωρητικότητα ντεπόζιτου καυσίμου | 17 γαλόνια | 64,4 λίτρα |
| **Πληροφορίες φόρτωσης δαπέδου** | | |
| Φορτίο ελαστικού, μέγιστο | 8.050 lb | 3.651 kg |
| Πίεση επαφής ελαστικών | 60 psi | 414 kPa |
| Πίεση κατειλημμένου δαπέδου (2WD) | 186 psf | 909 $kg/m^2$<br>8,92 kPa |
| Πίεση κατειλημμένου δαπέδου (4WD) | 190 psf | 930 $kg/m^2$<br>9,12 kPa |
| Σημείωση: Οι πληροφορίες φορτίου του δαπέδου είναι προσεγγιστικές και δεν περιλαμβάνουν τις διάφορες προαιρετικές διατάξεις. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο με επαρκείς συντελεστές ασφάλειας. | | |

Η συνεχής βελτίωση των προϊόντων μας αποτελεί πολιτική της Genie. Οι προδιαγραφές των προϊόντων υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς ενημέρωση ή άλλη υποχρέωση.

# Προδιαγραφές

## Z-45/25J Γράφημα εύρους κίνησης




| Μέγιστη χωρητικότητα πλατφόρμας | | |
|---|---|---|
| **1** | 500 lb | 227 kg |
| **Μέγιστη χωρητικότητα πλατφόρμας, μοντέλα με πακέτο προστασίας αεροσκαφών** | | |
| **1** | 440 lb | 200 kg |

| Οριζόντιες αξίες | | |
|---|---|---|
| **2** | 0 ft | 0 m |
| **3** | 5 ft | 1,5 m |
| **4** | 15 ft | 4,6 m |
| **5** | 25 ft | 7,6 m |

| Κάθετες αξίες | | |
|---|---|---|
| **6** | -5 ft | -1,5 m |
| **7** | 0 ft | 0 m |
| **8** | 10 ft | 3 m |
| **9** | 20 ft | 6,1 m |
| **10** | 30 ft | 9,1 m |
| **11** | 40 ft | 12,2 m |
| **12** | 50 ft | 15,2 m |

# Προδιαγραφές

## Contents of EC Declaration of Conformity - 1

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive, under consideration of harmonized European standard EN280 as described in EC type-examination certificate <variable field> issued by:

<notified body's name>

<notified body's number>

2. EC Directive EMC: 2014/30/EU, under consideration of harmonized European standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. EC Directive 2000/14/EC, Noise Directive, under consideration of Annex V and harmonized standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

| | |
|---|---|
| Model / Type: <machine type> | Manufacture Date: <variable field> |
| Description: <machine classification> | Country of Manufacture: <variable field> |
| Model: <model name> | Net Installed Power: <only for IC machines> |
| Serial Number: <variable field> | Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines> |
| VIN: <where applicable> | |
| Manufacturer: <Manufacturer's name> | Authorized Representative:<br><br>Genie Industries B.V<br>Boekerman 5,<br>4751 XK Oud Gastel,<br>The Netherlands |
| Empowered signatory: | Place of Issue: <variable field><br><br>Date of Issue: <variable field> |

# Προδιαγραφές

## Contents of EC Declaration of Conformity - 2

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive, Conformity assessment procedure: art.12 (3) (a), with the application of European Harmonized Standard EN 280:2013+A1:2015.

2. EC Directive EMC: 2014/30/EU, under consideration of harmonized European standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. EC Directive 2000/14/EC, Noise Directive, under consideration of Annex V and harmonized standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

| | |
|---|---|
| Model / Type: <machine type> | Manufacture Date: <variable field> |
| Description: <machine classification> | Country of Manufacture: <variable field> |
| Model: <model name> | Net Installed Power: <only for IC machines> |
| Serial Number: <variable field> | Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines> |
| VIN: <where applicable> | |
| Manufacturer: <Manufacturer's name> | Authorized Representative:<br><br>Genie Industries B.V<br>Boekerman 5,<br>4751 XK Oud Gastel,<br>The Netherlands |
| Empowered signatory: | Place of Issue: <variable field><br><br>Date of Issue: <variable field> |

## Contents of UK Declaration of Conformity - 1

<Manufacturer’s name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Legislation:

1. Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (SI 2008/1597) as amended (SI 2011/1043, SI 2011/2157, SI 2019/696) under consideration of designated standard EN280 as described in type-examination certificate <variable field> issued by:

<notified body's name>

<notified body's number>

2. Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091) as amended (SI 2017/1206, SI 2019/696) under consideration of designated standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. Noise Emissions in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 (SI 2001/1701) as amended (SI 2001/3958, SI 2005/3525, 2015/98) under consideration of Annex V and designated standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

| | |
|---|---|
| Model / Type: <machine type> | Manufacture Date: <variable field> |
| Description: <machine classification> | Country of Manufacture: <variable field> |
| Model: <model name> | Net Installed Power: <only for IC machines> |
| Serial Number: <variable field> | Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines> |
| VIN: <where applicable> | |
| Manufacturer: <Manufacturer’s name> | Authorized Representative:<br>Genie UK Ltd<br>The Maltings<br>Wharf Road<br>Grantham<br>NG31 6BH |
| Empowered signatory: | Place of Issue: <variable field> |
| | Date of Issue: <variable field> |

# Προδιαγραφές

## Contents of UK Declaration of Conformity - 2

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Legislation:

1. Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (SI 2008/1597) as amended (SI 2011/1043, SI 2011/2157, SI 2019/696) conformity assessment procedure according to Part 3, 11. (2) (a) with reference to designated standard EN 280:2013+A1:2015

2. Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091) as amended (SI 2017/1206, SI 2019/696) under consideration of designated standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. Noise Emissions in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 (SI 2001/1701) as amended (SI 2001/3958, SI 2005/3525, 2015/98) under consideration of Annex V and designated standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

| | |
|---|---|
| Model / Type: <machine type> | Manufacture Date: <variable field> |
| Description: <machine classification> | Country of Manufacture: <variable field> |
| Model: <model name> | Net Installed Power: <only for IC machines> |
| Serial Number: <variable field> | Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines> |
| VIN: <where applicable> | |
| Manufacturer: <Manufacturer's name> | Authorized Representative:<br>Genie UK Ltd<br>The Maltings<br>Wharf Road<br>Grantham<br>NG31 6BH |
| Empowered signatory: | Place of Issue: <variable field> |
| | Date of Issue: <variable field> |

# Διανομέας:

www.genielift.com